

N° 16

arte

MAG

HATUFIM
SAISON 2

RÉGALEC
POISSON DE LÉGENDE

SIGNÉ GAULTIER

Le couturier recrée ses tenues phares
sous l'œil complice de Loïc Prigent
Jean-Paul Gaultier travaille, mercredi 15 avril



LA BANDE DESSINÉE AU CROISEMENT DES ARTS

LAFERMEDUBUISSON.COM

 **LA FERME** SCÈNE NATIONALE
DU BUISSON DE MARNE-LA-VALLÉE

10 / 11 / 12
AVRIL 2015

avec la complicité de
arte

 Bouffon

 Café de la Culture

 Miroir

 A

 G

 D2000

 La Terrasse







JEAN PAUL GAULTIER TRAVAILLE

Alors que le Grand Palais lui consacre une exposition à partir du 1^{er} avril, le plus impertinent des couturiers recrée les pièces phares de son vestiaire iconoclaste sous l'œil complice de Loïc Prigent (*Le jour d'avant*). Une leçon de mode enthousiasmante.

Mercredi 15 avril à 22.10 Lire pages 4-5 et 21



*“Autant chercher
des arêtes dans la vase
des abysses !”*

**Régalez, premiers contacts avec le poisson roi,
vendredi 17 avril à 22.20 Lire pages 6 et 25**

HATUFIM PRISONNIERS DE GUERRE SAISON 2

Entre thriller et drame intimiste, *Hatufim* revient avec une saison 2 encore plus intense et riche en révélations pour les prisonniers de guerre israéliens Nimrod et Uri, rentrés au pays après dix-sept ans de captivité, tandis que leur ancien codétenu Amiel est devenu le chef d'un groupe islamiste. **Jeudi 16 avril à 22.50 Lire pages 7 et 23**



BEL-AMI

Surnommé Bel-Ami, Georges fait son chemin dans les boudoirs parisiens. Une plaisante adaptation du roman de Maupassant, portée par une distribution fastueuse : Robert Pattinson, Uma Thurman, Kristin Scott Thomas, Christina Ricci... **Lundi 13 avril à 20.50 Lire pages 9 et 17**

LOÏC PRIGENT

“IL Y A UN ALPHABET JEAN PAUL GAULTIER”

Auteur de la collection *Le jour d'avant* et de *Jean Paul Gaultier travaille*, dans lequel ce dernier recrée ses tenues phares, le documentariste Loïc Prigent livre en dix mots-clés sa vision du plus impertinent des couturiers, auquel le Grand Palais consacre une exposition à partir du 1^{er} avril.



Loïc Prigent et Jean Paul Gaultier

DÉSORDRE

“On parle d’androgynie, de confusion des genres, mais c’est autre chose. Il y a chez Jean Paul Gaultier une volonté politique de semer le désordre. Coco Chanel a fait disparaître le corset. Lui, quand il fait des vestes pour femmes, il ajoute des poches portefeuilles qui, avant, n’existaient que pour les hommes : un verrou symbolique qui maintenait l’argent du côté masculin. Pour moi, c’est un geste fort et en même temps discret, caché à l’intérieur du vêtement.”

DÉTOURNEMENT

“Il parvient à donner de la consistance à ce qui, à première vue, paraît anecdotique. C’est une façon assez démocratique d’enchanter le quotidien, de montrer que la beauté est partout. Il encourage les filles à se bricoler un bijou pour rien, avec une boîte de conserve par exemple, et la cliente à acheter le même en version platine.”

HÉRITAGE

“On retrouve aujourd’hui des copies de ses créations dans le commerce ou sur les podiums comme ses vêtements cages qui redessinent le corps. Il y a un héritage, un alphabet Gaultier. L’exposition au Grand Palais va sans doute accentuer cette dimension.”

MANNEQUINS

“Certains couturiers mettent la même perruque à toutes les filles pour faire ressortir le vêtement. Lui, c’est l’inverse. Il ne craint pas que le mannequin éclipse la tenue. Il le met en scène, à l’instar du mythique Tanel, qu’on voit dans le documentaire et dont chaque apparition relève du spectacle. Il est aussi emblématique de la fidélité de Jean Paul Gaultier aux mannequins, à ses collaborateurs.”

MARINIÈRE

“Elle apparaît au début des années 1980, au même moment que le corset : deux symboles sexuels, l’un masculin, l’autre féminin. Il en a fait ensuite d’innombrables variations. Quand on va chercher l’icône absolue et qu’on se l’approprié, cela devient votre identité. Aujourd’hui, les marques ont besoin de repères visuels forts, qu’on retrouve aussi chez Chanel, Dior ou Hermès.”

HAUTE COUTURE

“Cela correspond à un changement de statut. De gamin vibrionnant qui fait des défilés délirants, il devient celui qui sait fabriquer des *morphings* de matières invraisemblables, des vêtements ultra-pointus. Sociales, culturelles, ses provocations deviennent techniques. Il ne cesse de franchir de nouvelles étapes.”

Mercredi 15 avril à 22.10
**JEAN PAUL GAULTIER
TRAVAILLE**
Lire page 21

HUMOUR

“Il aime qu’on rie à ses défilés, ce qui n’est pas le cas de tous les couturiers. Ce sens de l’humour contribue à sa longévité et à sa popularité. Il cherche le vêtement qui fait réagir, pas uniquement en poussant des hauts cris mais aussi à travers un bon éclat de rire.”

PREMIÈRES D’ATELIER

“C’est Gaultier bis. Il est la tête, elles sont les mains. À lui, l’esprit, l’humour, le choc, la provocation. À elles, la technicité. Il y a vraiment deux Gaultier : l’un drôle et provocateur, l’autre pointu, exigeant. Il est en constante recherche. Ses collaboratrices doivent suivre le rythme, s’adapter à cette méticulosité, cette quête de perfection.”

TOURNAGE

“Nous avons tout filmé en deux jours, un rêve ! Il était parfois réticent à refaire certaines pièces. C’est normal. Les couturiers sont tournés vers la prochaine collection, ils n’aiment pas regarder en arrière. J’appréhendais car ce n’est pas facile de reproduire ses créations. Sa toute première pièce, le tutu, personne ne l’avait vue, les médias n’avaient pas assisté au défilé. Quand il l’a refaite, cela a été pour moi une révélation, comme s’il recréait le ‘A’ de l’alphabet.”

VOLUBILITÉ

“Il fait des phrases comme des volutes. Cela fait partie de sa générosité, de parler, parler, parler. Le montage a consisté à ramener cette parole à l’essentiel. C’était compliqué car il fallait ne pas trahir ses propos et laisser paraître la volubilité. Il transmet son exigence technique aux premières d’atelier par la parole, le drapé et les épingles avec lesquelles il ajuste le tissu sur le corps du mannequin. Celles-ci constituent l’habillage du documentaire pour montrer qu’épingle après épingle, Jean Paul Gaultier a dit des choses sur la société, fait avancer la mode et l’histoire du vêtement.”

Propos recueillis par Noémi Constans



arte CREATIVE

Saurez-vous reconnaître les tenues qui se cachent dans *Gaultier podium* ? Ce jeu de devinettes vous propose d’identifier cinq pièces phares du couturier à partir d’indices sur le contexte créatif, culturel et générationnel dans lequel elles ont été élaborées. En ligne le 25 mars sur la plate-forme ARTE Creative.

MONSTRES MARINS

LUMIÈRE SUR LES ABYSSES

Dans le documentaire *Régalec, premiers contacts avec le poisson roi*, des chercheurs percent les secrets d'une légende des profondeurs. Retour sur trois animaux mythiques passés au révélateur de la science.



© FLOHLEIGUS/LEPAGE

Vendredi 17 avril à 22.20
**RÉGALEC, PREMIERS CONTACTS
 AVEC LE POISSON ROI**
 Lire page 25

Gâce au film de Bertrand Loyer, une créature phare des légendes maritimes se dévoile : le serpent de mer, monstre gigantesque. Dans la mythologie nordique, on le prénomme Jörmungandr. Fils du dieu Loki, il est censé tuer Thor dans un duel à mort. L'Ancien Testament, dans le livre d'Isaïe, mentionne le Léviathan, "*serpent fuyard*" et "*tortueux*". Au XIX^e siècle, il ornera de nombreuses cartes de navigation, les monstres marins signalant souvent des zones encore inexplorées du globe. L'animal le plus proche de ces descriptions a été filmé pour la première fois en l'an 2000. Inoffensif pour l'homme, le régalec ou "*ruban de mer*" vit dans toutes les eaux du monde (sauf près des pôles). Sa taille confirme aisément sa stature mythique : le plus grand spécimen observé atteint 11 mètres de long, pour 272 kilos.

Au XVIII^e siècle, un évêque scandinave décrit un "*animal de la taille d'une île flottante*"¹, inoffensif, mais qui peut, en plongeant, engloutir des navires. C'est la première trace écrite du Kraken, monstre marin tentaculaire. Avec les siècles, la recherche donnera raison au mythe : si le calamar géant a pu être filmé (dans un documentaire diffusé par ARTE en 2013), le calamar colossal, découvert en 1925, n'a jamais été observé dans son milieu naturel. Le plus imposant spécimen répertorié pèse 495 kilos, pour plus de 10 mètres de long. C'est le plus grand invertébré au monde.

LÉGENDES IDENTIFIÉES

En 1575, un moine fait mention d'une "*licorne de mer*"² aperçue lors d'un voyage : elle possède un corps de poisson gigantesque et une tête de baleine dentue surmontée d'un os très long, capable de transpercer la coque des navires. Un attribut que possède le narval, cétacé identifié en 1758 par le naturaliste suédois Carl von Linné. L'animal se sert de cet organe sensoriel pour percevoir les différences de pression, de salinité ou de température. À l'époque, les marins conféraient à sa "*corne*" des vertus d'antidote et de remède contre l'impuissance masculine...

À ce jour, 95 % des océans restent inexplorés. Récemment, une nouvelle espèce proche de la baleine et vieille de 480 millions d'années a été révélée, à la suite de la découverte d'un fossile. Combien de monstres attendent encore, tapis dans l'ombre des abysses ?

François Pieretti

1. Erik Pontoppidan, *Histoire naturelle de Norvège*, 1752-1753.

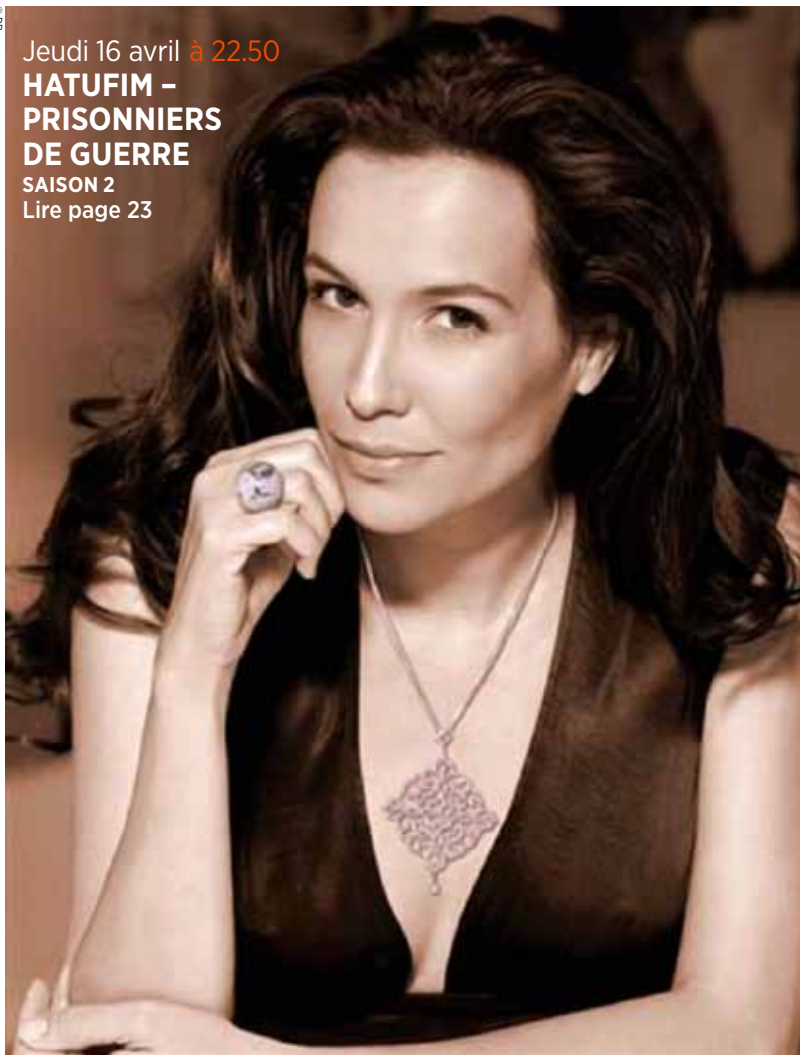
2. André Thevet, *La cosmographie universelle*, 1575.

Jeudi 16 avril à 22.50

**HATUFIM –
PRISONNIERS
DE GUERRE**

SAISON 2

Lire page 23



LES NOUVEAUX DÉFIS DE “HATUFIM”

Seconde saison encore plus intense pour les anciens prisonniers israéliens Uri et Nimrod. Leur codétenu Amiel aurait-il lui aussi survécu ? Yaël Abecassis, qui interprète l'un des rôles principaux, évoque la réception de cette série phare en Israël.

Parce qu'elle traitait un sujet tabou – les prisonniers de guerre –, la saison 1 de *Hatufim* avait déclenché nombre de polémiques en Israël. Cela fut-il aussi le cas pour la saison 2 ?

Yaël Abecassis : Non, la saison 2 était avant tout attendue comme une œuvre artistique. Les spectateurs s'étaient attachés aux personnages de la série. Son succès fou à l'étranger, notamment lié à celui de *Homeland* qu'elle a inspiré, ajoutait à la pression, d'autant que les Israéliens se montrent toujours très critiques. Certains fans m'avaient avoué avoir eu du mal à supporter les scènes de violence de la saison 1. Ils les jugeaient trop réalistes, d'autant plus que “notre” prisonnier Gilad Shalit restait détenu en Palestine. Il a été libéré entre les deux saisons. Avec ce dénouement, il y a eu moins d'émotion et l'accueil s'est révélé excellent.

La conversion à l'islam d'Amiel, l'un des trois prisonniers, n'a-t-elle pas dérangé le public ?

Ceux qui n'y ont pas cru, ne la trouvant pas plausible, furent peu nombreux. De manière générale, cette révélation a été accueillie dans le calme. Je pense que ce silence est dû au fait que Ron Arad, un pilote enlevé au Liban en 1986, n'a toujours pas été retrouvé. Les rumeurs disent qu'il a refait sa vie, un peu comme Amiel. C'est peut-être vrai...

Comment jugez-vous l'évolution de votre personnage, qui finit par comprendre qu'après dix-sept ans de combat pour la libération de son mari, son amour va rester vain ?

Talia est une icône, mais elle est loin de moi parce qu'elle est beaucoup plus forte. Son combat a fait d'elle une figure sociale en Israël, politiquement très engagée. Je ne sais pas si je me serais battue autant qu'elle. Qui peut le dire ? Après toutes ces années de captivité, Nimrod, son mari, a besoin de réapprendre à vivre. Mais Talia ne peut contrôler sa vie comme elle le ferait pour un enfant, d'autant plus qu'il ne souhaite plus vivre avec elle. Elle se dit “soit je tombe à cause de lui, soit je m'éloigne, me libère et me rouvre à la vie”. Elle a besoin qu'on la regarde, qu'on la touche et la désire : ses premiers pas vers la liberté. Elle prend du recul pour se retrouver, et les choses s'arrangent. C'est très bouddhiste (rires). Cela devrait vous plaire, en France, vous qui cherchez toujours à être zen...

Propos recueillis par Pascal Mouneyres



arte EDITIO NS

L'intégrale des saisons 1 et 2 est disponible en coffret DVD chez ARTE Éditions.



BLANCA LI À 360 DEGRÉS

CÉLÈBRE POUR SON APPROCHE ÉCLECTIQUE DU MOUVEMENT, la chorégraphe andalouse Blanca Li nous invite à visionner la première création filmée à 360 degrés.

APRÈS POLAR SEA, il y a quelques mois sur ARTE Future, ARTE Concert propose à son tour une expérience immersive avec le film de Blanca Li, très justement et simplement intitulé 360°.

DANS UN OPEN SPACE SOUS UNE VERRIÈRE, un début de journée classique au bureau se transforme en moment de folie survolté. Pas de deux, envolées, acrobaties et glissements rythment cette journée atypique animée par des échanges, des conflits, des coups de stress et de cœur.

CE FILM, SPÉCIALEMENT CRÉÉ pour un visionnage à 360 degrés, allie la danse, le cinéma et la technologie, et donne à voir le spectacle autrement, au plus près des corps des danseurs. Grâce à cette prise de vues sous tous les angles, le spectateur se retrouve

au centre de la chorégraphie. Il a accès à la totalité de l'action qui se déroule autour de lui, en modifiant lui-même son point de vue. Chaque visionnage est donc différent et bouleverse la relation traditionnelle entre la scène et le public.

UNE EXPÉRIENCE D'IMMERSION INÉDITE, accessible sur plusieurs supports : sur ordinateur, en naviguant entre les prises de vues à 360 degrés à l'aide de la souris ; via l'application Blanca Li 360°, sous iOS et Android, en faisant pivoter, en levant ou en baissant son mobile ou sa tablette ; ou encore avec un Oculus Rift (casque de réalité virtuelle) pour une immersion totale.

À visionner dès le 19 mars sur concert.arte.tv, ainsi que sur l'application mobile et sur tablette.

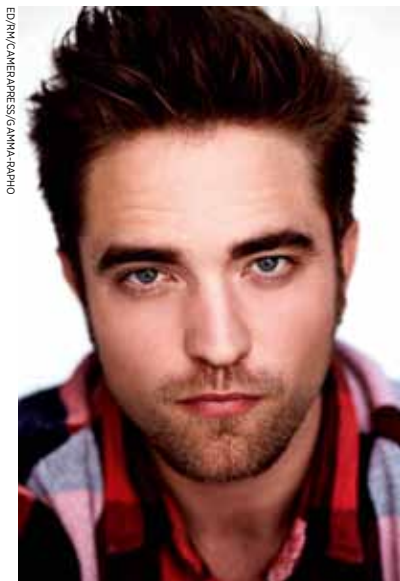


“ROBOT !” À LA MAISON DE LA DANSE DE LYON

BLANCA LI MET EN SCÈNE *ROBOT !* à la Maison de la Danse de Lyon : une performance explorant avec poésie les interactions entre les humains et les machines.

AU FIL DU SPECTACLE SE TISSE UNE RÉFLEXION sur l'omniprésence de la technologie dans la société, mettant en lumière le mimétisme et les relations entre robots et humains. Huit danseurs exécutent des mouvements qui oscillent entre l'organique et le mécanique, auxquels répondent les sons des automates musicaux du Japonais Maywa Denki – des engins amusants et alambiqués au style rétro-futuriste.

SIX NAO FONT ENSUITE LEUR APPARITION sur scène : ces robots humanoïdes doués de capacités de reconnaissance vocale et visuelle effectuent une chorégraphie programmée, puis semblent peu à peu communiquer avec les humains...



EDITH/CAMERA PRESS/GAMMA-RAPHO

ROBERT PATTINSON

IL ÉTAIT À LA DERNIÈRE BERLINALE POUR PRÉSENTER SES DEUX NOUVEAUX FILMS : *Queen of the desert* de Werner Herzog, où ses beaux yeux succèdent à ceux de Peter O'Toole dans le rôle de Lawrence d'Arabie ; et *Life* d'Anton Corbijn, dans lequel il joue Dennis Stock, photographe de l'agence Magnum chargé d'un reportage sur James Dean. S'il a fallu une expérience audacieuse telle que le *Cosmopolis* de David Cronenberg pour prouver que Robert Pattinson n'était pas qu'un vampire romantique, la mue du comédien britannique (28 ans seulement) est aujourd'hui bien accomplie. Il prendra bientôt part à un projet que James Gray tente de monter depuis longtemps : *The lost city of Z*, sur un groupe d'explorateurs en quête d'une ville mystérieuse dans l'Amazonie des années 1920. ***Bel-Ami*, lundi 13 avril à 20.50**

© PHILIPPE DUAISE / PASCO



HAFSIA HERZI

POUR SON PREMIER FILM COMME RÉALISATRICE, elle revient aux sources : *Bonne mère*, dont le tournage commence ce printemps sous la houlette d'Abdellatif Kechiche (dans le rôle du producteur), raconte la vie quotidienne d'une mère des quartiers nord de Marseille, où a grandi Hafsia Herzi. En attendant, on la verra dans *Par accident* de Camille Fontaine, un thriller psychologique centré sur l'amitié entre une jeune femme immigrée en attente de régularisation et une bonne âme très envahissante (Émilie Dequenne). ***Héritage*, mercredi 15 avril à 23.05**



CASSANDRA WILSON

À L'OCCASION DU CENTENAIRE DE LA NAISSANCE DE BILLIE HOLIDAY, Cassandra Wilson, sacrée meilleure chanteuse d'Amérique par *Time Magazine* en 2001, lui rend hommage dans un disque à paraître en avril. *Coming forth by day* proposera ainsi un voyage dans le répertoire de la première diva du jazz, réinterprété par une artiste qui depuis trente ans navigue entre le blues, le folk et la country, et fait revivre le patrimoine musical américain avec une classe et une sensibilité uniques. ***Billie Holiday - Un supplément d'âme* et *Tribute to Billie Holiday* avec Cassandra Wilson, dimanche 12 avril à partir de 22.40**

JOURNÉE

5.15 HD M
LES RÈGLES DE L'ART...
Dans les galeries
Série documentaire

5.40 HD +7 R
X:ENIUS
Dans les coulisses d'un hôpital (1-5)
Magazine

8.00 HD M
360°-GÉO
L'Auvergne : la guerre des couteaux ; Les derniers caravaniers du Sahara ; La châtaigne, une manne en Corse
Reportages

10.20 HD +7
LA POLOGNE AUTREMENT !
Documentaire

11.30 HD M
LES NOUVEAUX PARADIS
Costa Rica, la pure nature ; Maroc - La magie du Grand Sud
Série documentaire

13.00 HD M
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
Las Medulas
Série documentaire

13.30 HD +7
FUTURE
Magazine
Multidiffusion le 17 avril à 7.15

14.00 HD +7
YOUROPE
L'Europe et les réfugiés, quelles solutions ?
Magazine
Multidiffusion le 14 avril à 7.15



14.25 M
VOYAGES AU BOUT DU MONDE AVEC ART WOLFE
Au Kenya - Les réserves du Masai Mara et du Laikipia
Série documentaire

15.10 HD M
LES COULEURS DU DÉSERT
Jaune Sahara ; Gris Mojave ; Rose Wadi Rum ; Blanc Uyuni
Série documentaire de Petra Haffter (2012, 5x43mn)
Une plongée dans

l'étonnante palette de couleurs des déserts de la planète.

18.10 HD M
CUISINES DES TERROIRS
Le Gotland
Série documentaire

18.35
ARTE REPORTAGE
Magazine du grand reportage présenté en alternance par Andrea Fies et William Irigoyen (2015, 52mn)
Multidiffusion le 13 avril à 6.50



SOIRÉE

19.30 HD +7 VOD
LE DESSOUS DES CARTES
Des nouvelles du Mali
Magazine géopolitique de Jean-Christophe Victor (2015, 14mn)
Retour sur l'implosion de ce pays sahélien où l'armée française s'est déployée.

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.00 HD M
360°-GÉO
Tasmanie, pauvre petit diable



Reportage de Rosie Koch (2014, 52mn)
Le paradis sur terre vire à l'enfer pour le diable de Tasmanie, décimé depuis des années par une maladie insidieuse sur l'île australienne.

20.45 HD M
SILEX AND THE CITY
Les Catho-Sapiens
Série d'animation

20.50 HD +7
L'AVENTURE HUMAINE LIEUX MAGIQUES, LIEUX SACRÉS
Documentaire
Multidiffusion le 17 avril à 16.25

21.40 HD +7 R
L'AVENTURE HUMAINE DES CANNIBALES EN EUROPE ?
Documentaire

22.35 HD +7 R
POP CULTURE
STEVIE WONDER
Soul genius
Documentaire

23.25 HD +7
TRACKS
Magazine

0.10 HD +7
BERLIN LIVE : THE DØ
Concert

1.15 HD M
L.627
Film de Bertrand Tavernier (1992, 2h25mn)
Virée sordide aux côtés de la brigade des stupéfiants dans les quartiers de la capitale délaissés par l'État.

3.35 M
DR BOWIE & MR JONES
Documentaire



10.20 LA POLOGNE AUTREMENT !

Alors que leur pays a cédé aux sirènes du capitalisme après l'avènement de la démocratie, aujourd'hui, de plus en plus de Polonais lancent des projets solidaires et écologiques.

Sylvia Szlandrowicz, ingénieure agronome, et Ruslan Kozynko, physicien, se sont installés en Mazurie où ils exploitent la ferme bio Frontiera ; la jeune ornithologue Malgorzata Gorska et son mari, également propriétaires d'une ferme, ont pris la tête d'un mouvement contre la construction d'une autoroute qui menace le parc naturel de la rivière Biebrza ; originaires de Varsovie, Katarzyna et Pawel Winiarski se sont retirés en Podlasie où ils ont ouvert un centre culturel innovant.

Documentaire de Wilfried Hauke (Allemagne, 2014, 1h12mn)

13.30 FUTURE

Le rendez-vous de toutes les innovations.

Au sommaire de ce numéro : couleur des yeux, des cheveux, de la peau, aujourd'hui, l'ADN récolté sur une scène de crime permet à la police d'établir le portrait-robot d'un suspect ; le marc de café révèle ses vertus : en France, Cédric Péchard l'utilise comme engrais pour faire pousser des champignons tandis qu'à Taïwan, Jason Chen intègre son pouvoir désodorisant à des vêtements.

En partenariat avec **le Parisien MAGAZINE**

Magazine (France, 2015, 30mn) - Réalisation : Thierry Scharf, Catherine Berthillier - Coproduction : ARTE France, Effervescence Label, L'Académie des Technologies

14.00 YOUROPE L'EUROPE ET LES RÉFUGIÉS, QUELLES SOLUTIONS ?

Un tour d'Europe des initiatives citoyennes en faveur des réfugiés.

En 2014, non moins de 220 000 migrants en quête d'une vie meilleure sont arrivés en Europe par la mer. Près de 3 500 d'entre eux ont péri. Alors que les responsables politiques ne semblent guère intéressés par cette tragédie, des initiatives citoyennes fleurissent aux quatre coins de l'Europe. À Vienne, par exemple, le projet "Réfugiés bienvenus" incite les Autrichiens à accueillir des migrants dans leur immeuble.

Magazine présenté par Andreas Korn (Allemagne, 2015, 26mn)

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- +7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion
- VF/VOSTF** version française version originale sous-titrée en français
- VOSTF** version originale sous-titrée en français



20.50 L'AVENTURE HUMAINE LIEUX MAGIQUES, LIEUX SACRÉS

Un surprenant voyage à la découverte des lieux de culte de nos lointains aïeux – qui se trouvent parfois devant notre porte !

Montagnes, sources ou marais... : les populations humaines ont toujours ressenti un profond attachement pour la nature et la pensaient peuplée d'êtres surnaturels. C'est en des lieux précis que nos aïeux honoraient les dieux et les esprits, à travers offrandes et sacrifices. Pour s'assurer la bienveillance divine, certains d'entre eux se seraient adonnés à des sacrifices humains et au cannibalisme rituel.

ENQUÊTE POINTILLEUSE

Des archéologues partent sur les traces des sanctuaires naturels vénérés avant l'arrivée du christianisme par les Celtes, les Germains ou les Angles, peuples dont on ne sait encore que peu de choses. À partir de l'étude de vestiges archéologiques – nécropoles, temples ou restes d'offrandes –, cette enquête à travers l'Allemagne et la France permet de lever le voile sur des croyances et des rites millénaires. Quand la science moderne se met au service de la magie des lieux...

Documentaire de Peter Prestel et Gisela Graichen (Allemagne, 2015, 52mn)



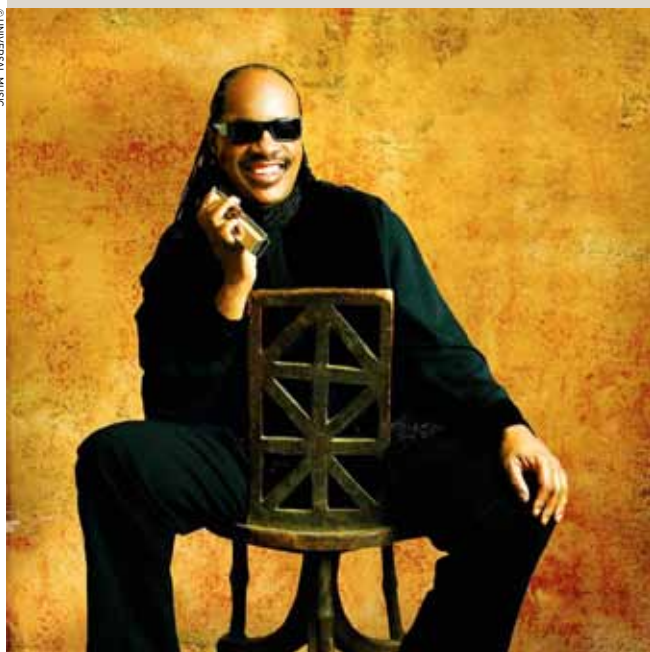
NOSHIK YANNIS/IDN ©

21.40 | L'AVENTURE HUMAINE DES CANNIBALES EN EUROPE ?

Découverte troublante : il semblerait que le cannibalisme ait existé en Europe il y a sept mille ans...

Objet de fouilles archéologiques depuis 1996, le hameau néolithique de Herxheim, dans le Palatinat, semble indiquer que le cannibalisme a existé en Europe il y a sept mille ans. L'anthropologue français Bruno Boulestin et sa collègue allemande Andrea Zeeb-Lanz ont mis au jour des restes humains appartenant à quatre ou cinq cents individus : des os portant des traces de morsures, des crânes empilés, des côtes apparemment cuites au feu, des fémurs broyés probablement pour en extraire la moelle... Ces hommes ne semblaient pas originaires de la région, mais de contrées beaucoup plus lointaines, correspondant à la civilisation "rubanée". C'est ce que révèlent les fragments de céramique découverts sur le site. Ce cannibalisme n'obéirait pas à des raisons basement alimentaires mais à des rituels précis. S'agit-il de massacres ou de sacrifices humains afin de conjurer le sort ?

Documentaire de Jeanine Isabel Butler
(Allemagne/France/Suisse, 2011, 50mn)
(R. du 16/7/2011)



22.35 | POP CULTURE

STEVIE WONDER SOUL GENIUS

Incarnation vivante de la soul et de la pop, Stevie Wonder est aussi un homme engagé. Retour sur la vie d'un artiste complet.

Aveugle de naissance, Stevie Wonder a décroché son premier contrat avec le label Motown à l'âge de 11 ans, avant d'enchaîner les albums et les tubes : "Isn't she lovely", "You are the sunshine of my life" ou "Superstition"... Auteur, compositeur et interprète maintes fois récompensé, ce travailleur acharné a révolutionné la musique pop et a su exploiter les possibilités étonnantes offertes par les arrangements électroniques. Artiste aux multiples facettes, il est aussi parvenu à conquérir sa liberté artistique en osant s'affranchir de sa maison de disques. Militant de la première heure, celui qui a été confronté au racisme et à la ségrégation est arrêté en 1985 lors d'une manifestation contre l'apartheid à Washington. Il a également œuvré à l'instauration d'une fête nationale américaine en l'honneur de Martin Luther King et a soutenu Barack Obama lors de ses deux campagnes présidentielles. Des contemporains comme la star de la Motown Martha Reeves ou le pionnier du synthétiseur Robert Margouleff, des experts, des musiciens reconnus et de jeunes talents brossent un attachant portrait du chanteur.

Documentaire de Hannes Rossacher (Allemagne, 2013, 52mn)
Production : Kobalt Productions, WDR - (R. du 18/8/2013)

23.25 TRACKS



Shigeru Miyamoto

Créateur de *Super Mario*, de *Donkey Kong* ou de *The Legend of Zelda*, le Japonais (photo) est également une figure de la conception des consoles Nintendo.

U-Roy

U-Roy, 72 ans, est le précurseur du *toasting*, un style chanté et parlé qu'il impose dès les années 1960 au sommet des charts jamaïcains, sous la houlette des mythiques labels Studio One et Treasure Isle.

Daesh Parody

Alors que l'État islamique diffuse sa propagande sanglante sur la Toile, les internautes arabes répondent par des parodies savoureuses.

Bricol'art

Leurs œuvres sont en carton mais elles valent de l'or. L'Américain Tom Sachs a ainsi recréé la Cité radieuse de Le Corbusier à partir de Scotch et de polystyrène. Quant au Congolais Cédric Mbengi, il a lancé une ligne de vêtements en papier.

Cult of Youth

Originaire de Brooklyn, Cult of Youth mélange punk et néofolk. À l'occasion de leur première tournée européenne, rencontre avec le leader, Sean Ragon.

Azealia Banks

Découverte en 2012 sur Youtube avec 212 (85 millions de vues), la chanteuse de 23 ans joue depuis le rôle de petite peste de l'Amérique en "clashant" ses collègues du rap sur les réseaux sociaux.



Explorez le site web et téléchargez l'appli Tracks!

En partenariat avec



Magazine culturel (France, 2015, 43mn)
Coproducteur : ARTE France, Program33



o.1o

BERLIN LIVE : THE DØ

Dans *Berlin live*, des groupes à la renommée internationale ou plus confidentielle se produisent sur une scène berlinoise. Ce soir, le duo **The Dø**.

Depuis leur premier carton en 2008, Olivia Merilahti et Dan Levy, alias The Dø, ont fait du chemin. En trois albums, le duo franco-finlandais est passé du statut de groupe pop efficace à celui d'expérimentateur génial, avec une électro minimaliste et exigeante. Pour preuve, leur dernier opus sorti en septembre 2014, *Shake shook shaken*, qui bouscule les sonorités et influences qui traversaient leurs précédentes compositions. Un bel exploit après le déjà très réussi *Both ways open jaws*. Voix élégante et haut perchée, ambiances cosmiques et percussions incantatoires : The Dø livre une performance qui ne manquera pas de ravir le public de *Berlin live*.

Concert (Allemagne, 2015, 1h)
Réalisation : Hannes Rossacher

JOURNÉE

5.00 HD M
COURT-CIRCUIT
N° 738
Magazine

6.00 HD M
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
île d'Elbe
Série documentaire

6.30 HD M
LES PARADISIERS DE NOUVELLE-GUINÉE
(1 & 2)
Documentaire

8.00 HD +7
ARTE JUNIOR
Programmes jeunesse
L'écran savant ;
Au nom de tous
les mômes ; Un rêve,
un coach ; ARTE
Journal junior

9.25 HD M
SANS RAISON AUCUNE
Téléfilm (VF)

11.15 HD +7
METROPOLIS
Magazine
Multidiffusion le 13 avril
à 2.45

12.00 HD +7
LES RÈGLES DE L'ART...
Sur le marché de l'art
Série documentaire

12.30 HD +7
PHILOSOPHIE
Le sacré est-il
un archaïsme ?



Magazine présenté par
Raphaël Enthoven
(2015, 26mn)
Quelle est la place du
sacré dans le monde
moderne ? Avec Régis
Debray.
Multidiffusion le 12 avril
à 4.15

13.00 +7
SQUARE
Magazine (2015, 26mn)
Chaque dimanche,
des intellectuels,
des créateurs et des
artistes sont invités à
débatte d'un thème et
à poser leur regard sur
notre monde en
mutation.

13.35 HD M
360°-GÉO
Tasmanie, pauvre
petit diable
Reportage

14.30 HD M
LES NOUVEAUX PARADIS
République
dominicaine, le trésor
des Caraïbes
Série documentaire

15.15 HD M
LES COULEURS DU DÉSERT
Rouge Colorado
Série documentaire

16.00 HD M
BEE GEES
In our own time
Documentaire

17.00 HD +7
PERSONNE NE BOUGE !
Spécial "le plus vieux
métier du monde"
Magazine
Multidiffusion le 15 avril
à 6.55

17.35 HD VOD M
MOZART SUPERSTAR
Documentaire

18.30 HD
MAESTRO MURRAY PERAHIA JOUE LE CONCERTO L'"EMPEREUR" DE BEETHOVEN
Concert
Multidiffusion le 16 avril
à 5.20

SOIRÉE

19.15 HD +7 R
CUISINES DES TERROIRS
L'Istrie
Réalisation : Mirjana
Momirovic (2013,
26mn)
Une escapade pleine
de saveurs dans
l'intérieur de la
péninsule croate.
Multidiffusion le 13 avril
à 10.45



19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.00 HD +7
KARAMBOLAGE
Magazine

20.15 HD +7
VOX POP
Les ports francs,
des zones grises
au cœur de l'Europe
Magazine
Multidiffusion le 14 avril
à 6.45

20.40 HD M
SILEX AND THE CITY
Chamane Shalom !
Série d'animation

20.45 HD M R
CINÉMA NIKITA
Film
Multidiffusion le 16 avril
à 1.35

22.40 HD +7
BILLIE HOLIDAY
Un supplément d'âme
Documentaire

23.35 HD +7
TRIBUTE TO BILLIE HOLIDAY AVEC CASSANDRA WILSON
Concert

0.35 HD R
ELISABETH SCHWARZKOPF
Soprano de légende
Documentaire



1.30 HD M
ERIC CLAPTON
Baloise Session
Concert

2.50 HD M VOSTF
DJECA
Enfants de Sarajevo
Film

4.15 HD M
PHILOSOPHIE
Le sacré est-il
un archaïsme ?
Magazine

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD diffusion en haute définition
- +7 disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD vidéo à la demande
- M multidiffusion
- R rediffusion

VF/VOSTF version française
sous-titrée en français

VOSTF version originale
sous-titrée en français



8.30 AU NOM DE TOUS LES MÔMES FEIFEI - PARTIE DE CACHE-CACHE

Cette remarquable série documentaire explore la Convention internationale des droits de l'enfant à travers des histoires singulières.

Le 2 septembre 1990 entrant en application la Convention internationale des droits de l'enfant, élaborée quelques mois plus tôt à Genève par l'assemblée générale des Nations unies. Diffusée dans l'émission *ARTE Junior*, la série *Au nom de tous les mômes* illustre quelques-uns de ses articles fondamentaux à travers des histoires d'enfants dont les droits ont été bafoués – en Inde, en Chine, mais aussi en Europe. Aujourd'hui : Feifei a 8 ans. Sa mère, Chinoise, est arrivée aux Pays-Bas alors qu'elle était enceinte de lui. Depuis, ils sont apatrides...

Série documentaire (Pays-Bas, 2013, 5x15mn) - Réalisation : Els van Driel - Production : Ikon

17.00 PERSONNE NE BOUGE ! SPÉCIAL "LE PLUS VIEUX MÉTIER DU MONDE"

Au sommaire : Catherine Deneuve, qui incarne la prostituée la plus mystérieuse de l'histoire du cinéma dans *Belle de jour* ; Nicole Kidman en Satine, une "professionnelle" du sexe tombant amoureuse sur son lieu de travail, le Moulin-Rouge ; la jeune Libertine chantée par Mylène Farmer ; le supercocktail de l'acteur gigolo ; le conte de fées hollywoodien *Pretty woman* ; l'entremetteuse-fraudeuse du show-biz des années 1990, Heidi Fleiss ; les confidences télévisées de Madame Claude, la plus célèbre des proxénètes françaises.

En partenariat avec

Revue culturelle de Philippe Collin, Xavier Mauduit et Frédéric Bonnaud (France, 2015, 35mn) - Coproduction : ARTE France, Ex Nihilo



18.30 | MAESTRO MURRAY PERAHIA JOUE LE CONCERTO L'“EMPEREUR” DE BEETHOVEN

À bientôt 68 ans, le pianiste américain Murray Perahia cumule les superlatifs : interprète virtuose et méticuleux, couronné de nombreux prix internationaux et fait chevalier par la reine d'Angleterre, il officie en outre comme chef invité de l'orchestre de chambre Academy of St Martin in the Fields, l'un des plus renommés de Grande-Bretagne. C'est accompagné de cette formation qu'il interprète le *Concerto pour piano n° 5* dit l'“Empereur” de Beethoven, œuvre phare du classicisme viennois, depuis la belle salle de concert de la ville thermale de Wiesbaden. Une soirée d'exception, enregistrée en juillet 2014 dans le cadre du festival de musique classique du Rheingau.

En partenariat avec

Concert (Allemagne, 2014, 43mn) - Réalisation : Hanne Kaisik

20.00 KARAMBOLAGE

Un mot allemand dont il n'est pas évident de trouver l'équivalent en français : *Schnapszahl* ; une onomatopée suggérant à un enfant de caresser avec douceur un animal ; enquête sur une charmante bestiole : le ver solitaire ; et toujours, la devinette.

Magazine franco-allemand de Claire Doutriaux (France, 2015, 11mn)



20.15 VOX POP LES PORTS FRANCS, DES ZONES GRISES AU CŒUR DE L'EUROPE



Chaque semaine, *Vox pop* enquête dans les coulisses de la société européenne.

L'enquête : ouvert en septembre dernier, le premier **port franc du Luxembourg** suscite la polémique. Cette zone offshore, destinée à stocker et à faire transiter des objets précieux en bénéficiant d'un régime fiscal avantageux, a été souhaitée par l'ancien Premier ministre Jean-Claude Juncker, aujourd'hui président de la Commission européenne. Mais des voix s'élèvent pour protester contre la création d'une zone “vulnérable au blanchiment”. Car l'expérience a prouvé que les ports francs, comme celui de Genève par exemple, permettent de déjouer le fisc et de masquer l'origine des biens qui y transitent. Pourquoi l'Europe a-t-elle autorisé la création d'une telle zone au moment même où elle oblige le Luxembourg à mettre fin au secret bancaire ?

L'interview : **Hervé Falciani**, l'homme à l'origine du scandale de la banque HSBC. Le “Vox report” : **en Allemagne**, où les grands chantiers destinés à moderniser les infrastructures du pays tournent au fiasco, entre retards de plusieurs années et pertes financières colossales. Sans oublier **le tour d'Europe des correspondants**.

Magazine présenté par John Paul Lepers (France, 2014, 26mn) - Coproduction : ARTE France, Magneto Presse

© TAURUS MEDIA



20.45 | CINÉMA NIKITA

La jeune Nikita devient une tueuse à la solde du gouvernement. Un thriller violent et tendu, porté par la performance inoubliable d'Anne Parillaud.

Suite à un braquage qui a mal tourné, Nikita, jeune junkie ultraviolente et déboussolée, est condamnée à la prison à perpétuité. Peu de temps après son incarcération, elle est déclarée officiellement morte. Un agent spécial l'a en réalité recrutée pour devenir une tueuse professionnelle au service de l'État. À l'issue d'une formation de plusieurs années, la jeune femme retrouve le monde extérieur pour accomplir ses premières missions...

ACTION GIRL

Dans la première partie du film, Nikita est une adolescente inadaptée et haineuse. Ce n'est que lorsqu'elle se cogne à l'apprentissage d'une violence légitimée par l'intérêt supérieur de l'État que le malaise éprouvé face à son comportement se dissipe pour laisser place à l'empathie. Car l'indomptable demoiselle a tout à assimiler, y compris les usages sociaux de base. Métamorphosée et jetée dans la vie

© TAURUS MEDIA



réelle, elle expérimente pour la première fois l'amour dans les bras de Marco, un homme généreux et drôle, incarné avec conviction par Jean-Hugues Anglade. Mais comment gérer cette relation sincère et pourtant entachée par le mensonge quand les missions se font de plus en plus périlleuses ? Anne Parillaud, dans le rôle de sa vie – elle a remporté le César de la meilleure actrice –, domine ce film d'action tendu et survitaminé où la brutalité impitoyable est compensée par des scènes de bonheur conjugal et un humour noir bien dosé.

■ **Meilleure actrice (Anne Parillaud), César 1991**

Film de Luc Besson (France/Italie, 1990, 1h52mn) – Scénario : Luc Besson – Avec : Anne Parillaud (Nikita), Jean-Hugues Anglade (Marco), Tcheky Karyo (Bob), Jeanne Moreau (Amande), Jean Reno (Victor) – Image : Thierry Arbogast
Montage : Olivier Mauffroy – Musique : Éric Serra – Production : Gaumont Production, Cecchi Gori Group Tiger Cinematografica, Les Films du Loup – (R. du 12/7/2011)

© THE WILLIAM P. GOTTLEB COLLECTION/THE LIBRARY OF CONGRESS



22.40 BILLIE HOLIDAY UN SUPPLÉMENT D'ÂME

À l'occasion du centenaire de sa naissance, l'art et la personnalité d'une grande dame du jazz éclairés par un portrait qui bouscule certains clichés.

Billie Holiday (1915-1959) n'a pas eu une enfance facile. Née d'une mère mineure à la dérive, elle a été violée une première fois à l'âge de 11 ans, puis condamnée par un tribunal pour enfants et placée dans une maison de redressement catholique... : autant de drames qui ont concouru à forger son caractère de battante. Le quartier du port de Baltimore où elle a grandi étant aussi celui des boîtes de jazz, elle participe très tôt aux concours entre musiciens en vogue à l'époque. En 1929, elle rejoint sa mère à New York et commence à chanter dans les bars de Harlem. Remarquée par un producteur de disques, elle enregistre avec Benny Goodman, puis tourne un court métrage avec Duke Ellington. Sa carrière est lancée. Mais sa tournée de 1938 avec une formation exclusivement blanche la renvoie à son destin de femme noire confrontée à la ségrégation raciale dans le Sud...

FUIR LE MISÉRABILISME

Si le documentaire évoque aussi les amours souvent sulfureuses de la chanteuse et son addiction à la drogue, il ne la présente pas en victime. Car Billie Holiday, qui ne s'avouait jamais vaincue, a fait ses choix en connaissance de cause. Les témoignages du journaliste Dan Morgenstern, des interprètes Dee Dee Bridgewater et Cassandra Wilson, et de Julia Blackburn, auteure d'une biographie de la chanteuse, délivrent cette artiste unique des oripeaux du misérabilisme.

Lire aussi page 9

Documentaire de Katja Duregger (Allemagne, 2014, 52mn)

© VICTOR GRANDITS/TOSCA MEDIA



23.35 TRIBUTE TO BILLIE HOLIDAY AVEC CASSANDRA WILSON

Quand deux grandes dames du jazz se rencontrent... Le concert-hommage de Cassandra Wilson à la mémoire de Billie Holiday, donné en décembre dernier à Munich.

En 2014, Cassandra Wilson a donné plusieurs concerts en hommage à Billie Holiday, dont celui-ci, enregistré peu avant son 60^e anniversaire. Couronnée meilleure chanteuse d'Amérique par *Time Magazine*, Cassandra Wilson s'est toujours insurgée contre la vision stéréotypée des chanteurs de jazz : *"D'aucuns pensent que des personnes comme Holiday sont arrivées tout à fait par hasard à la musique et qu'elle coule naturellement de leur être. Mais je n'en crois rien. Car il faut une sacrée dose de discipline."*

LUMIÈRE BLEUE SUR MUNICH

Celle qui a déjà récolté deux Grammy Awards aime mélanger les genres, comme le blues, la pop et le rock, et chanter avec des artistes comme Cindy Lauper et Sting. Le programme de son concert, enregistré à Munich en décembre dernier, comprend des extraits du disque qui l'a lancée au milieu des années 1990, *Blue light 'til dawn*, ainsi que des chansons de Billie Holiday qu'elle a récemment revisitées.

Lire aussi page 9

arte **C** NCERT

Un concert à retrouver sur la plate-forme d'ARTE dédiée au spectacle vivant.

Concert (Allemagne, 2015, 1h) – Réalisation : Victor Grandits – Production : Tosca Media

JOURNÉE

5.00 HD +7 R

FRANZ LISZT, LE BICENTENAIRE
Concert

6.50 M

ARTE REPORTAGE
Magazine

7.45 HD M

LE FAR WEST DE L'EUROPE
Un pont sur l'Oyapock
Documentaire

8.30 HD +7

X:ENIUS
Qu'est-ce que le bore out ?
Magazine
Multidiffusion le 13 avril à 17.20

8.55 HD VOD M

DÉPRESSION, UNE ÉPIDÉMIE MONDIALE ?
Documentaire

10.20 M

VOYAGES AU BOUT DU MONDE AVEC ART WOLFE
Bolivie - L'Altiplano
Série documentaire

10.45 HD M

CUISINES DES TERROIRS
L'Istrie

11.10 +7 R

LES AVENTURES CULINAIRES DE SARAH WIENER
Le lapin et la miss
Série documentaire de Nathalie Steinbart et Volker Heise (2007, 20x26mn)
La chef autrichienne apprend à cuisiner le lapin aux mirabelles en Lorraine.

11.40 HD +7 R

FLEUVES DU MONDE Nil - Le fleuve sacré
Série documentaire



12.25 +7 R

360°-GÉO
Le Parlement des enfants du Rajasthan
Reportage de Thomas Uhlmann et Anja Freyhoff (2004, 52mn)
Portrait d'une jeune bergère indienne, "ministre de l'Agriculture" au Parlement des enfants, dont la vie se partage entre étable et politique.

13.20 +7

ARTE JOURNAL

13.35 HD M

CINÉMA LES ORGUEILLEUX

15.15 HD +7 R

PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
Porquerolles et Port-Cros
Série documentaire

15.40 HD +7 R

VILLES EN DÉCLIN
En Italie



Série documentaire (2014, 5x43mn)
Réalisation : Stefanie Appel
Comment des villes en crise, abandonnées par leurs habitants, tentent de renaître. Un tour du monde en cinq cités.

16.25 HD VOD R M

EN FRANCE, À L'HEURE ALLEMANDE
Le temps des vainqueurs
Documentaire

17.20 HD M

X:ENIUS
Qu'est-ce que le bore out ?
Magazine



17.50 +7 R

VOYAGES AU BOUT DU MONDE AVEC ART WOLFE
Inde - Allahabad et Bénarès
Série documentaire

18.15 HD R M
LES PARADISIERS DE NOUVELLE-GUINÉE (1)
Documentaire

SOIRÉE

19.00 HD +7

LES PLUS BELLES ROUTES D'ALLEMAGNE
La route des châteaux forts
Série documentaire

19.45 +7

ARTE JOURNAL

20.05 HD +7

28 MINUTES
Magazine

20.45 HD +7 R

SILEX AND THE CITY
Bling bling
Série d'animation

20.50 HD VF/VOSTF

CINÉMA BEL-AMI
Film

22.30 HD VOD R VOSTF

CINÉMA L'ÉCLIPSE
Film

0.35 R

LA LUCARNE ADOPTED
Documentaire

2.00 HD M

360°-GÉO
Japon, la voie du thé
Reportage

2.45 HD M

METROPOLIS
Magazine

3.30 +7 R

QUAND LES LANGUES DISPARAISSENT...
Des cultures à préserver
Documentaire

sous-titrage pour sourds et malentendants

audiovision pour aveugles et malvoyants

HD diffusion en haute définition

+7 disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

VOD vidéo à la demande

M multidiffusion

R rediffusion

VF/VOSTF version française sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français

17.20

X:ENIUS

QU'EST-CE QUE LE BORE OUT ?

Le magazine de la connaissance explore la science de manière accessible.

Si l'on entend parler partout de *burn out*, le *bore out*, pathologie professionnelle causée par le manque de stimulation à long terme, passe quant à lui plutôt inaperçu. Les symptômes ? Dépression, insomnies et lassitude. *X:enius* mène l'enquête sur ce nouveau mal et sur les moyens de le combattre.

Magazine présenté par Dörthe Eickelberg et Pierre Girard (Allemagne, 2014, 26mn)

19.00

LES PLUS BELLES ROUTES D'ALLEMAGNE LA ROUTE DES CHÂTEAUX FORTS



Une découverte en cinq épisodes des plus belles régions d'Allemagne par des itinéraires buissonniers.

La route des châteaux forts, longue de 400 kilomètres, s'étend de Mannheim, au bord du Rhin, à Bamberg, en Bavière. Première étape : Heidelberg, haut lieu du romantisme, dont le château a été détruit par les troupes de Louis XIV. Non loin de là, le château fort de Guttenberg appartient à cette famille depuis dix-sept générations. Quant à la grande tour de la cité médiévale de Bad Wimpfen, elle est encore habitée comme le veut une tradition vieille de 650 ans.

Série documentaire (Allemagne, 2014, 5x43mn) - Réalisation : Franziska Boeing

20.05

28 MINUTES

Le magazine quotidien d'actualité 100 % bimédia présenté par Elisabeth Quin.

Élisabeth Quin reçoit tous les jours en première partie d'émission un invité témoin de l'actualité. Elle mène ensuite un débat sur le sujet chaud du jour, accompagnée de Nadia Daam, journaliste spécialiste du web, et alternativement des éditorialistes Vincent Giret, Claude Askolovitch, Guillaume Roquette et Renaud Dély. Jean-Mathieu Pernin présente sa chronique consacrée à la culture populaire.



Magazine présenté par Élisabeth Quin (France, 2015, 40mn)
Coproducteur : ARTE France, ALP



20.50 | CINÉMA BEL-AMI

Surnommé Bel-Ami, Georges fait son chemin dans les boudoirs. Une plaisante adaptation du roman de Maupassant, portée par une distribution fastueuse (Robert Pattinson, Uma Thurman, Kristin Scott Thomas...).

Pauvre et affamé, Georges croise Charles, un ancien compagnon d'armes devenu journaliste. Celui-ci l'introduit dans les salons parisiens où le jeune homme, rebaptisé Bel-Ami, devient la coqueluche de ces dames. Belle, intrigante, Madeleine l'éconduit mais lui dicte son premier article. Clotilde devient sa maîtresse. Virginie, elle, plaide sa cause auprès de son mari, un rédacteur en chef influent. Grisé, Georges s'endurcit lorsqu'il comprend qu'il n'est qu'un pion...

RAGE ET FATUITÉ

Cette adaptation de *Bel-Ami* de Maupassant orchestre sur un rythme lesté et sur le mode sensuel la valse des liaisons et des hypocrisies, reléguant la collusion entre médias et politique à l'arrière-plan. Plus revanchard que cynique, le personnage principal veut avant tout dépasser ses origines modestes et river son clou à une bourgeoisie arrogante. Le teint pâle et la paupière veule, Robert Pattinson compose un Bel-Ami à la fois attachant et bestial, balançant entre fatuité et rage.

Lire aussi page 9

Film de Declan Donnellan et Nick Ormerod (Royaume-Uni/Italie, 2012, 1h38mn, VF/VOSTF) - Scénario : Rachel Bennette, d'après le roman éponyme de Guy de Maupassant - Avec : Robert Pattinson (Georges Duroy), Uma Thurman (Madeleine Forestier), Christina Ricci (Clotilde de Marelle), Kristin Scott Thomas (Virginie Rousset), Colm Meaney (monsieur Rousset) - Image : Stefano Falivene
Musique : Lakshman Joseph De Saram, Rachel Portman - Montage : Gavin Buckley, Masahiro Hirakubo - Production : Redwave Films, 19 Entertainment, Protagonist Pictures, RAI Cinema



22.30 | CINÉMA L'ÉCLIPSE

La renaissance d'une jeune femme fragile assoiffée d'amour. Une merveille visuelle signée Antonioni, dénonçant une société de plus en plus individualiste.

À Rome, Vittoria, une très jolie femme d'origine modeste, vit depuis trois ans avec un jeune attaché d'ambassade afin d'éviter les ennuis d'argent. Fatiguée de cette vie sans amour, elle rompt. Elle se rend à la Bourse pour faire part de sa décision à sa mère. C'est là qu'elle remarque un jeune agent de change, séduisant et séducteur, Piero...

SOLITUDES

L'éclipse clôt la trilogie commencée avec *L'avventura* (1960) et *La notte* (1961). À la sortie de *L'avventura*, la critique avait applaudi ce nouveau cinéma italien, introspectif et caractérisé par la liberté du récit et la maîtrise de la technique. Monica Vitti, l'actrice fétiche d'Antonioni, campe une Vittoria fragile, assoiffée d'amour, qui se heurte à la médiocrité de l'autre. Reste la solitude que l'on éprouve au cours d'une nuit d'été dans le silence de la ville, quand on capte les bruits, d'ordinaire imperceptibles, de la nature oubliée. Superbement filmé en noir et blanc, un film complexe sur l'incommunicabilité entre les êtres.



ARTE est partenaire de l'exposition Antonioni, aux origines du pop, à la Cinémathèque française du 9 avril au 19 juillet 2015. À l'occasion de cette rétrospective, le magazine *Blow up*, qui tire son nom d'un chef-d'œuvre du cinéaste italien, lui rend hommage dans son 200^e numéro, le 8 avril.

(*L'éclipse*) Film de Michelangelo Antonioni (France/Italie, 1962, 2h01mn, VOSTF, noir et blanc) - Scénario : Tonino Guerra, Michelangelo Antonioni, Elio Bartolini, Ottiero Ottieri - Avec : Monica Vitti (Vittoria), Alain Delon (Piero), Francisco Rabal (Riccardo), Louis Seigner (Ercoli) - Image : Gianni Di Venanzo
Montage : Eraldo Da Roma - Production : Interopa Film, Cineriz, Paris Film - (R. du 8/3/1993)



0.35 | LA LUCARNE ADOPTED

Des familles africaines proposent l'adoption à des Européens solitaires. Un projet artistique devenu réalité.

C'est un programme inhabituel que met en place l'organisation Adopted : faire recueillir par des Ghanéens des Européens adultes en mal de liens familiaux. Une solidarité à front renversé qui a séduit un comédien berlinois, une étudiante islandaise et une veuve septuagénaire. Sélectionnés par des familles ghanéennes, ils s'envolent pour Accra. Mais que recherchent les adoptés ? Que fuient-ils ? Comment se déroulera cet échange interculturel d'un genre inédit ? Un projet artistique est en réalité à l'origine de ce programme : Gudrun F. Widlok avait exposé dans la capitale ghanéenne des photos d'Allemands qu'elle présentait comme vivant seuls et étant à la recherche d'une famille africaine d'adoption. Mais l'expérimentation artistique a été prise pour argent comptant. C'est ainsi qu'est né le programme, qui renverse les codes et le sens de la relation compassionnelle déterminant les échanges Nord-Sud.

■ Meilleur documentaire, Bade-Wurtemberg 2011 Meilleur documentaire, Saratov 2011

Documentaire de Rouven Rech et Gudrun F. Widlok (Allemagne, 2007, 1h27mn) - (R. du 11/6/2013)

JOURNÉE

5.00 HD VOD 2 M
CHARLES TRENET, L'OMBRE AU TABLEAU
 Documentaire

5.55 M
VOYAGES AU BOUT DU MONDE AVEC ART WOLFE
 Au Pérou - Le parc national du Manu
 Série documentaire

6.45 HD M
VOX POP
 Les ports francs, des zones grises au cœur de l'Europe
 Magazine

7.15 HD M
YOUROPE
 L'Europe et les réfugiés, quelles solutions ?
 Magazine

7.45 HD M
LE FAR WEST DE L'EUROPE
 Remous sur le fleuve Oyapock
 Documentaire

8.30 HD +7
X:ENIUS
 Sexualité féminine : comment naît le désir ?
 Magazine
 Multidiffusion le 14 avril à 17.20

8.55 HD M
SUR LA ROUTE AVEC SÔCRATES
 Foot, Brésil et politique, un road movie avec Dany Cohn-Bendit
 Documentaire

10.30 HD M
LES NOUVEAUX PARADIS
 République dominicaine, le trésor des Caraïbes
 Série documentaire

11.10 +7 2 R
LES AVENTURES CULINAIRES DE SARAH WIENER
 Mme Tatin et M. Foie Gras
 Série documentaire

11.40 HD +7 R
FLEUVES DU MONDE
 Okavango - Le fleuve animal
 Série documentaire

12.25 +7 R
360°-GÉO
 La maman des bonobos
 Reportage

13.20 +7
ARTE JOURNAL

13.35 HD 2 M
CINÉMA
CHERCHEZ HORTENSE



Film de Pascal Bonitzer (2012, 1h40mn)
 Une comédie fluide et enlevée sur les désillusions d'un quinquagénaire, avec Jean-Pierre Bacri, truculent.

15.15 HD +7 2 R
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
 Le Pays basque
 Série documentaire

15.40 HD +7 R
VILLES EN DÉCLIN
 En Turquie
 Série documentaire

16.25 HD VOD 2 M
EN FRANCE, À L'HEURE ALLEMANDE
 Le fossé se creuse
 Documentaire

17.20 HD M
X:ENIUS
 Sexualité féminine : comment naît le désir ?
 Magazine

17.50 +7 R
VOYAGES AU BOUT DU MONDE AVEC ART WOLFE
 En Atlantique Sud - L'île de la Georgie du Sud
 Série documentaire de Karel Bauer et Sean White (2007, 25x26mn)
 À la découverte des splendeurs de la nature en compagnie d'Art Wolfe, chasseur d'images et aventurier.

18.15 HD 2 M
LES PARADISIERS DE NOUVELLE-GUINÉE (2)
 Documentaire

SOIRÉE

19.00 HD +7
LES PLUS BELLES ROUTES D'ALLEMAGNE
 La route des allées



Série documentaire (2014, 5x43mn)
 Réalisation : Franziska Boeing et Dominic Egizzi

Une découverte en cinq épisodes des plus belles régions d'Allemagne par des itinéraires buissonniers.

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 HD +7
28 MINUTES
 Magazine



20.45 HD +7 2 R
SILEX AND THE CITY
 Homme des casernes
 Série d'animation de Jul (2013, 40x3mn)
 Le ministère de la Défense envoie ses troupes au Paléolithique : l'Url échappera-t-il au Service mammifère obligatoire ?

20.50, 23.30
 HD VOD 2
HISTOIRE VIÊTNAM
 Une guerre de trente ans

20.50 HD
VIÊTNAM - LA "SALE GUERRE"
 Documentaire

22.20 HD +7 VOD 2
GUERRE DU VIÊTNAM
 Au cœur des négociations secrètes
 Documentaire

23.15 +7
DÉBAT

23.30 HD +7
GUERRE DE L'EAU EN ASIE CENTRALE
 Documentaire

0.25 VOD 2 R
VE/VOSTF
HATUFIM - PRISONNIERS DE GUERRE (1-5)
 Saison 1
 Série

20.50, 23.30 | HISTOIRE

VIÊTNAM

UNE GUERRE DE TRENTE ANS

Le 30 avril 1975 marque la fin de la guerre du Viêt Nam. Quarante ans après, retour sur ce qui fut le plus long conflit armé de l'histoire des États-Unis, dont l'horreur, relayée par les télévisions du monde entier, souleva des vagues de protestations qui contribuèrent à la défaite de l'Oncle Sam.

Soirée présentée par Émilie Aubry

Suivi à 23.15 d'un entretien animé par Émilie Aubry. Le nom de l'invité sera communiqué ultérieurement.



© THOMAS BILLHARDT / CAMERA WORK, BERLIN

20.50
VIÊTNAM - LA "SALE GUERRE"

La guerre du Viêt Nam racontée par ceux qui l'ont vécue.

Le cliché de cette petite Vietnamiennne nue, fuyant un village en feu suite à un bombardement au napalm en 1972, a fait le tour du monde. Il est depuis resté gravé dans les mémoires. Mais comment en est-on arrivé à une telle horreur ? De la guerre d'Indochine menée et perdue par les Français à la chute de Saïgon fin avril 1975, des vétérans américains, des combattants vietnamiens, des représentants des médias et des militants pacifistes retracent le conflit. Ces témoignages émouvants alternent avec des images d'archives inédites, des documents laissés par des soldats disparus et des extraits d'émissions d'actualités de l'époque. À travers cette matière passionnante, le film évoque aussi bien l'esprit de résistance des Vietnamiens que leur combat fratricide, né de la partition de leur pays. *Viêt Nam - La "sale guerre"* explore les facettes les plus sombres de ce conflit aberrant et sans front : le mensonge des Américains pour justifier leur intervention militaire, le recours aux armes chimiques et l'ensemble des atrocités commises. Sans occulter pour autant l'envie tenace des deux camps de retrouver la paix et la liberté.

Documentaire de Christel Fromm (Allemagne, 2015, 1h29mn)



22.20

GUERRE DU VIÊTNAM AU CŒUR DES NÉGOCIATIONS SECRÈTES

De 1970 à 1973, les délégations américaine et nord-vietnamienne se réunissaient dans le plus grand secret, en banlieue parisienne, pour préparer la paix. Une plongée dans l'histoire avec, en prime, des extraits de ces âpres négociations.

21 février 1970, 9 h 30, dans une rue calme de Choisy-le-Roi. Une villa est le théâtre d'une rencontre qui bouleversera le destin des États-Unis et du Viêt Nam. Dans le plus grand secret, le conseiller spécial de Richard Nixon et celui de Hô Chi Minh, deux diplomates que tout oppose, discutent pour la première fois d'une possible paix. D'un côté, Henry Kissinger, intellectuel, professeur à Harvard, homme public habitué à la lumière ; de l'autre, Lê Duc Tho, maquisard torturé par les Français, devenu l'un des cadres de la direction du Parti communiste vietnamien. Alors que la guerre redouble d'intensité, ils continueront à négocier pendant trois ans. Après quarante-cinq réunions secrètes dans trois villes de la banlieue parisienne, les accords de paix seront signés à Paris, en janvier 1973.

DU CYNISME EN DIPLOMATIE

Outre l'intérêt de traiter un aspect méconnu – et pourtant primordial – de la guerre du Viêt Nam, ce documentaire exhume des extraits sonores inédits des entretiens entre Kissinger et Lê Duc Tho. Ils illustrent la forte tension inhérente à ces négociations mais aussi l'esprit, la ruse et les manœuvres des deux hommes. Par ailleurs, le film donne la parole à Henry Kissinger, qui a accepté de revenir sur cette période pour donner son point de vue, forcément partial mais néanmoins très révélateur.

■ **Prix du jury, Festival international du film d'histoire de Pessac 2014**

Documentaire de Daniel Roussel (France, 2014, 53mn) – Coproduction : ARTE France, Al Di Sopra Production, Goyave Production

© RBB/ROCK-FILM



23.30

GUERRE DE L'EAU EN ASIE CENTRALE

En Asie centrale, le contrôle de l'eau est source de tensions. Pollution et tarissement des ressources menacent d'exacerber les conflits de manière dramatique. Enquête.

Les pays d'Asie centrale – Kazakhstan, Kirghizstan, Tadjikistan, Turkménistan et Ouzbékistan –, républiques indépendantes depuis 1991, sont en proie à des tensions croissantes dont l'enjeu est le contrôle des ressources en eau. Dans cette région qui fut autrefois l'un des carrefours commerciaux et culturels de la route de la soie, les politiques menées du temps de l'URSS ont provoqué un désastre écologique sans précédent : pour irriguer les terres peu fertiles destinées à la production intensive de coton, les Soviétiques ont détourné les fleuves, bâti canaux et barrages et asséché la zone. La mer d'Aral est ainsi sur le point de disparaître totalement. Privée de sa côte, l'ancienne cité portuaire d'Aralsk est aujourd'hui sinistrée, du point de vue tant écologique qu'économique.

L'appauvrissement des ressources ne fait qu'exacerber les conflits entre États, notamment entre les pays situés en amont des deux principaux fleuves (Kirghizstan et Tadjikistan) et leurs voisins en aval : ainsi, le barrage kirghize de Toktogul prive l'Ouzbékistan de réserves précieuses. Depuis plusieurs années, les institutions internationales réfléchissent à l'incidence que le changement climatique peut avoir sur cette situation déjà explosive. Arno Trümper signe une enquête fouillée, explorant les enjeux géopolitiques, diplomatiques, historiques mais aussi scientifiques de cette poudrière. Il laisse néanmoins entrevoir quelques lueurs d'espoir grâce à la coopération internationale.

Documentaire d'Arno Trümper (Allemagne, 2015, 52mn) – Coproduction : ARTE/RBB

© VÉRÉD ADIR



0.25

HATUFIM – PRISONNIERS DE GUERRE (1-5) SAISON 1

Deux prisonniers de guerre rentrent en Israël après dix-sept ans de détention. Avant la saison 2, diffusee dès le 16 avril, replongez dans la première saison de cette série âpre et captivante.

Il y a dix-sept ans, Nimrod Klein, Uri Zach et Amiel Ben Horin, alors jeunes conscrits, ont été enlevés au Liban. Leurs familles apprennent soudain que les négociations pour leur libération ont abouti, mais seuls Nimrod et Uri ont survécu...

Hatufim ("kidnappés" en hébreu) raconte les douloureuses retrouvailles des deux rescapés, traumatisés par la détention et la torture, avec leurs familles et leur pays. Contrairement à *Homeland*, son très acclamé remake américain, la série met surtout en avant le combat de chacun pour surmonter sa souffrance. Dans ce récit subtil et sombre, ancré dans la réalité israélienne et ponctué de flash-backs fulgurants de violence, la vérité des personnages compte autant que l'élucidation de leurs secrets.

■ **Meilleure série, Israeli Academy Awards 2010**

En partenariat avec **laRockupribles**

Retrouvez les derniers épisodes de la saison 1 le mercredi 15 avril à partir de 0.30, et les premiers épisodes de la saison 2 le jeudi 16 avril à partir de 22.50.

arte EDITI ONS

L'intégrale des saisons 1 et 2 est disponible en coffret DVD chez ARTE Éditions.

Série de Gideon Raff (Israël, 2009, 1h et 9x49mn, VF/VOSTF) – Scénario : Gideon Raff – Avec : Yoram Toledano (Nimrod Klein), Ishai Golan (Uri Zach), Yaël Abecassis (Talia Klein), Mili Avital (Nurit Halevi-Zach), Adi Ezroni (Yael Ben Horin), Assi Cohen (Amiel Ben Horin) – Image : Itai Ne'eman Production : Keshet – (R. des 9, 16 et 23/5/2013)

JOURNÉE

5.00 HD M
GEORGE MICHAEL
AU PALAIS GARNIER
Concert

6.00 M
VOYAGES AU BOUT DU MONDE
AVEC ART WOLFE
Au Kenya - Les réserves du Masai Mara et du Laikipia
Série documentaire

6.25 HD M
X:ENIUS
Le sport : loisir, danger ou dépassement de soi ?
Magazine

6.55 HD M
PERSONNE NE BOUGE !
Spécial "le plus vieux métier du monde"
Magazine

7.40 HD M
PEUPLES DES CONFINES
Le Groenland
Série documentaire

8.25 HD +7 R
X:ENIUS
"Jurassic Park" en Allemagne
Magazine
Multidiffusion le 15 avril à 17.20

8.55 HD M
L'OURS POLAIRE, UNE ESPÈCE MENACÉE ?
Documentaire

9.50 HD M
COMMENT CLONER UN MAMMOUTH LAINEUX ?
Documentaire

10.45 HD +7 M
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
Île d'Elbe
Série documentaire

11.10 +7 +7 R
LES AVENTURES CULINAIRES DE SARAH WIENER
La fée des confitures
Série documentaire



11.40 HD +7 R
FLEUVES DU MONDE
Mékong - Le fleuve nourricier
Série documentaire

12.25 +7 R
360°-GÉO
Le mystère de la momie de Sibérie
Reportage d'Ute Gebhardt (2004, 52mn)
Conservé dans un monastère en Sibérie, le corps d'un moine bouddhiste mort il y a soixante-quinze ans est resté presque intact.

13.20 +7
ARTE JOURNAL

13.35 +7 M
CINÉMA
AMADEUS



Film de Miloš Forman (1984, 2h33mn, VF)
La rivalité mortelle entre Salieri et Mozart. Un film d'une beauté à couper le souffle, primé dans le monde entier.

16.25 HD M
LES CHEVALIERS TEUTONIQUES
Documentaire-fiction

17.20 HD M
X:ENIUS
"Jurassic Park" en Allemagne
Magazine

17.50 +7 R
VOYAGES AU BOUT DU MONDE
AVEC ART WOLFE
Éthiopie - La vallée de l'Omo
Série documentaire

18.15 HD M
LA CITÉ DES CIGOGNES
Documentaire

SOIRÉE

19.00 HD +7
LES PLUS BELLES ROUTES D'ALLEMAGNE
La route des Alpes
Série documentaire (2014, 5x43mn)
Réalisation : Dominik Egizzi, Martin Groß
Une découverte des plus belles régions d'Allemagne par des itinéraires buissonniers. Aujourd'hui : la route des Alpes, du lac de Constance au Königssee.

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 HD +7
28 MINUTES
Magazine

20.45 HD +7 +7 R
SILEX AND THE CITY
L'orientation des espèces
Série d'animation

20.50 HD +7 VOSTF
CINÉMA
OH BOY
Film

22.10 HD VOD +7 +7
LE DOCUMENTAIRE CULTUREL
JEAN PAUL GAULTIER TRAVAILLE
Documentaire

23.05 +7 +7 +7
VF/VOSTF
CINÉMA
HÉRITAGE
Film

0.30 VOD +7 +7 R
VF/VOSTF
HATUFIM - PRISONNIERS DE GUERRE (6-10)
Saison 1

Série de Gideon Raff (2009, 1h et 9x49mn)
Suite de la saison 1 de cette série israélienne âpre et captivante.



17.50 +7 R
VOYAGES AU BOUT DU MONDE
AVEC ART WOLFE
Éthiopie - La vallée de l'Omo
Série documentaire

18.15 HD M
LA CITÉ DES CIGOGNES
Documentaire

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- +7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

VF/VOSTF version française
version originale
sous-titrée en français

VOSTF version originale
sous-titrée en français



20.50 | CINÉMA OH BOY

Niko, la trentaine mal assumée, passe ses journées à errer dans Berlin, tentant vainement de remplacer l'alcool par le café. Une comédie douce-amère, touchante et poétique.

Cela fait maintenant deux ans qu'il a quitté la faculté de droit, mais Niko le cache à son père pour que celui-ci continue de l'entretenir. Incapable de décider quoi faire de sa vie, il se perd dans Berlin, entre une jeune femme qu'il ne rappelle pas ou un ami qui l'entraîne dans des situations dangereuses. Sa quête inlassable d'un café, dans des bars où il finit toujours par commander une bière, devient la métaphore de sa dérive.

L'ÂGE D'HOMME

Premier long métrage remarqué du jeune réalisateur allemand Jan Ole Gerster, *Oh boy* pose un regard plein de tendresse sur la dérive d'une jeunesse qui se refuse à marcher dans les pas de ses parents. Souvent comiques, les pérégrinations de Niko laissent pourtant entrevoir une véritable détresse (très justement incarnée par le regard flou de Tom Schilling) et une peur panique de l'âge adulte. La photographie en noir et blanc donne lieu à de très beaux plans de Berlin, soulignés d'une talentueuse bande son jazzy. Dialogues et situations illustrent un art drolatique du décalage qui n'est pas sans rappeler Woody Allen. Un film d'une beauté rare, entre humour et mélancolie.

■ **Six Prix du cinéma allemand en 2013 (meilleurs film, réalisateur, scénario, premier rôle masculin pour Tom Schilling, second rôle masculin pour Michael Gwisdek, musique) - Meilleur réalisateur, Bratislava 2012 - Prix Découverte de l'année du cinéma européen 2013**

Film de Jan Ole Gerster (Allemagne, 2012, 1h18mn, noir et blanc, VOSTF) - Scénario : Jan Ole Gerster - Avec : Tom Schilling (Niko Fischer), Marc Hosemann (Matze), Justus von Dohnányi (Karl Speckenbach), Friederike Kempfer (Julika Hoffmann), Michael Gwisdek (le vieil homme) - Image : Philipp Kirsamer - Montage : Anja Siemens - Musique : Cherilyn MacNeil, The Major Minors Coproduction : Schiwago Film, Chromosom Filmproduktion, ARTE, Hessische Rundfunk



22.10 | LE DOCUMENTAIRE CULTUREL JEAN PAUL GAULTIER TRAVAILLE

En marge de l'exposition que lui consacre le Grand Palais, le couturier revisite ses tenues phares devant la caméra complice de Loïc Prigent (*Le jour d'avant*). Une leçon de mode enthousiasmante.

Entouré de la discrète et efficace Mireille, première d'atelier, et d'Alex, élégant mannequin couture, Jean Paul Gaultier s'affaire, coupe, déchire, virevolte dans son atelier. Devant la caméra d'un habitué des lieux, Loïc Prigent (auteur entre autres de la collection *Le jour d'avant*), et avec un enthousiasme communicatif, il reconstitue en deux temps trois mouvements ses douze tenues les plus emblématiques, évoquant ses influences et retrouvant le cheminement créatif qu'il a suivi alors. Près de quarante ans de création défilent, de sa première collection en 1976, "*faite de bric et de broc*" avec l'aide de sa mère, de sa cousine et même de sa concierge, aux expérimentations haute couture.

MILLE ET UNE MARINIÈRES

Une idée géniale, quelques épingles, un coup de ciseaux font surgir la silhouette canaille des débuts (perfecto punk, poches en jean et jupon en tulle). Défileront ensuite le bracelet boîte de conserve qui deviendra l'écrin du parfum maison, les mille et une métamorphoses de la marinière, les robes corsets, les vêtements tatouages... Des images d'archives complètent le tableau, montrant les différentes déclinaisons d'une

idée, ainsi que les exubérances d'une mode qui a su faire fi des conventions et inventer de nouveaux codes, à coups de détournements, de métissage et d'humour. Revisitant tout un pan de l'histoire de la mode, ce film attrape aussi l'élan créatif du couturier, qui construit ses silhouettes en dessinant, mais aussi et surtout, par le geste, en drapant un tissu sur le corps d'un mannequin.

Lire aussi pages 4-5

En partenariat avec [Le Parisien](#)

Documentaire de Loïc Prigent (France, 2015, 52mn) - Coproduction : ARTE, Bangumi-Deralf, RMN-Grand Palais

L'exposition Jean Paul Gaultier se tient du 1^{er} avril au 3 août au Grand Palais.

arte ÉDITIONS

Le DVD, coédité par ARTE Éditions et la RMN, et la VOD sont disponibles le 15 avril.

arte CREATIVE

Le documentaire est disponible en replay pendant trois mois sur ARTE Creative.



23.05 | CINÉMA HÉRITAGE

Lors d'un épisode du conflit israélo-libanais, une chronique familiale amère en Galilée. Pour sa première réalisation, l'actrice Hiam Abbass ausculte les contradictions d'une société palestinienne écrasée par les tensions et les traditions.

Alors que les avions de Tsahal survolent la région pour aller bombarder le proche Liban, un village de Galilée se prépare à un grand mariage palestinien, sous l'autorité fragilisée du patriarche vieillissant. Entre deux explosions, trois générations d'une même famille se retrouvent pour laisser éclater leurs tensions : le fils aîné et père de la mariée au bord de la faillite, son frère avocat candidat aux municipales avec l'appui des Israéliens, le cadet médecin marié à une chrétienne, ou encore Hajar, la petite dernière, étudiante insoumise à Haïfa, où elle s'est éprise d'un jeune Anglais en même temps que de liberté...

AU BORD DE L'IMPLOSION

Dans cette chronique chorale – son premier film derrière la caméra –, Hiam Abbass, actrice remarquée de *La fiancée syrienne* et des *Citronniers*, met en abyme toutes les contradictions de la minorité palestinienne d'Israël. Une société patriarcale au bord de l'implosion, écrasée par le poids de ses traditions et de la religion, et où les ambitions se heurtent à la toute-puissance israélienne, dans d'inextricables conflits de loyauté. Évoqué en arrière-plan comme une fatalité, entre ruines et déshérence, le conflit israélo-arabe n'en gangrène pas moins l'espoir et la joie de vivre.

Lire aussi page 9

(*Inheritance*) Film de Hiam Abbass (France/Israël/Turquie/Palestine, 2012, 1h28mn, VF/VOSTF) - Scénario : Hiam Abbass, Ala Hlehel, G. A. Wasi, Nadine Naous - Avec : Hafsia Herzi (Hajar), Hiam Abbass (Samira), Yussuf Abu-Warda (Khalil), Ali Suleiman (Marwan), Ashraf Barhoum (Ahmad), Ruba Blal (Saada), Clara Khoury (Salma) - Image : Antoine Héberlé - Montage : Guy Lecorne
Musique : Loïc Dury et Christophe Minck - Coproduction : ARTE France Cinéma, Agat Films & Cie, Alma Films, Metro Communications, DEPOfilm, Appaloosa Films, United King Films

JOURNÉE

5.25 HD M
MURRAY PERAHIA
JOUE LE CONCERTO
L'“EMPEREUR”
DE BEETHOVEN

6.05 M
VOYAGES AU BOUT
DU MONDE
AVEC ART WOLFE
En Patagonie –
Le mont Fitz Roy
Série documentaire

6.30 HD M
PAYSAGES D'ICI
ET D'AILLEURS
Le bocage normand
Série documentaire

7.00 HD M
METROPOLIS
Magazine

7.45 HD M
PEUPLES DES CONFINES
Le Spitzberg
Série documentaire

8.30 HD
X:ENIUS
Le travail d'équipe :
réellement plus
efficace ?
Magazine
Multidiffusion le 16 avril
à 17.20

9.00 HD M
BEE GEES
In our own time
Documentaire

10.00 HD VOD M
CHARLES TRENET,
L'OMBRE AU TABLEAU
Documentaire

11.10 HD R
LES AVENTURES
CULINAIRES DE
SARAH WIENER
Le taureau des cœurs
Série documentaire

11.40 HD R
FLEUVES DU MONDE
Orénoque –
Le fleuve conquête
Série documentaire

12.25 HD R
360°-GÉO
Vivre au-delà de l'Arctique
Reportage



13.20 HD
ARTE JOURNAL

13.40 HD M
CINÉMA
L.627
Film

16.10 HD R
VILLES EN DÉCLIN
Au Japon
Série documentaire
(2014, 5x43mn)
Réalisation : Tilman
Jens
Comment des villes en
crise, abandonnées par
leurs habitants, tentent
de renaître. Aujourd'hui :
Fukushima et ses
alentours.

16.55 HD M
PAYSAGES D'ICI
ET D'AILLEURS
Le bocage normand
Série documentaire

17.20 HD M
X:ENIUS
Le travail d'équipe :
réellement
plus efficace ?
Magazine

17.50 HD R
VOYAGES AU BOUT
DU MONDE
AVEC ART WOLFE
Au Japon – Hokkaido
et Honshu
Série documentaire



18.15 HD M
LE GRAND AIGLE
DE MER
Documentaire

SOIRÉE

19.00 HD R
LES PLUS BELLES
ROUTES
D'ALLEMAGNE
La route des mines
d'argent
Série documentaire

19.45 HD
ARTE JOURNAL

20.05 HD
28 MINUTES
Magazine

20.45 HD R
SILEX AND THE CITY
Les Proprio-Sapiens
Série d'animation

20.50 HD VF/VOSTF
SÉRIE
L'HÉRITAGE
EMPOISONNÉ (3 & 4)

22.50 HD VF/VOSTF
SÉRIE
HATUFIM –
PRISONNIERS
DE GUERRE (1-3)
Saison 2

1.35 HD M
NIKITA
Film

3.30 HD R
TRENTE ANS DANS
LES TÉNÉBRES
Documentaire de
Manuel H. Martin (2012,
55mn)
L'incroyable destin
d'un combattant de la
guerre civile espagnole
qui se cacha pendant
trente ans dans sa
maison pour échapper
à la dictature
franquiste.



© LIA CLAUQUET / 2012

sous-titrage pour sourds
et malentendants
 audiovision pour aveugles
et malvoyants
HD diffusion en haute définition
HD disponible sur Internet durant
sept jours après la diffusion
VOD vidéo à la demande
M multidiffusion
R rediffusion

VF/VOSTF version française
version originale
sous-titrée en français
VOSTF version originale
sous-titrée en français

12.25 360°-GÉO VIVRE AU-DELÀ DE L'ARCTIQUE

Chaque hiver, dans le nord-ouest du Canada, une spectaculaire “route de glace” est taillée dans la rivière Mackenzie.

Le village inuit de Tuktoyaktuk est situé sur la côte canadienne de la mer de Beaufort. La majeure partie de l'année, on ne peut s'y rendre qu'en avion. Mais en hiver, dès que la glace de la rivière Mackenzie dépasse un mètre d'épaisseur, les services des Ponts et Chaussées la transforment en route.

Reportage de Sven Jaax et Simone von Stosch (France/Allemagne, 2006, 52mn) – (R. du 22/4/2006)

17.50 VOYAGES AU BOUT DU MONDE AVEC ART WOLFE AU JAPON – HOKKAIDO ET HONSHU

À la découverte des splendeurs de la nature en compagnie d'Art Wolfe, chasseur d'images et aventurier.

Art Wolfe part pour l'île de Hokkaido, où nichent les emblématiques grues du Japon ; puis il descend vers le sud et s'enfonce dans l'intérieur montagneux du pays, jusqu'aux sources chaudes de Nagano ; il monte ensuite jusqu'aux temples sacrés du mont Fuji et du mont Koya pour un pèlerinage photographique.

Série documentaire de Karel Bauer et Sean White (États-Unis, 2007, 25x26mn) – (R. du 16/5/2014)

19.00 LES PLUS BELLES ROUTES D'ALLEMAGNE LA ROUTE DES MINES D'ARGENT

Une découverte en cinq épisodes des plus belles régions d'Allemagne par des itinéraires buissonniers.

Depuis le Moyen Âge, la route des mines d'argent traverse la majestueuse région des monts Métallifères, en reliant Zwickau à Dresde. Dès le XV^e siècle, la ville de Schneeberg connut un essor en raison de la grande richesse de son sous-sol : avec le mineur Gerd Lorenz, nous pénétrons dans l'impressionnant labyrinthe souterrain qu'il maintient en état.

Série documentaire (Allemagne, 2014, 5x43mn) – Réalisation : Michael Fräntzel et Martin Groß



© ECO MEDIA/THOMAS RENKE



20.50 | SÉRIE L'HÉRITAGE EMPOISONNÉ (3 & 4)

Trois frères et sœur doivent se réconcilier et gérer ensemble une pension familiale afin de pouvoir toucher un héritage. Dans le cadre de l'archipel paradisiaque d'Åland, en Suède, une saga captivante jalonnée de lourds secrets.

Épisode 3

Béatrice, l'avocate d'Anna-Lisa, a donné un délai supplémentaire de 24 heures aux enfants Waldemar pour qu'ils signent les papiers les engageant à reprendre la pension. Mais Jonna, partie à Lulea, refuse catégoriquement : elle doit parapher dans la journée le contrat qui lancera définitivement sa carrière. Oskar se rend chez elle pour la faire changer d'avis mais il se fait éconduire. Alors que l'ultimatum de Béatrice arrive à son terme, l'héritage d'Anna-Lisa semble perdu. Parallèlement, Lasse espère récupérer l'argent de l'assurance après l'incendie de son restaurant. Un espoir douché lorsqu'il apprend que l'hypothèse criminelle est étudiée.

Épisode 4

Oskar se confie à Petra, le pasteur de l'archipel : il vient de déplacer un corps pour le jeter à la mer. Celui de son père Mauritz, porté disparu depuis une vingtaine d'années. Kim découvre que son père Lasse avait une liaison avec Liv, la femme d'Oskar, il y a plus de vingt ans. Toujours incapable de rembourser sa dette, Lasse a la mauvaise surprise de voir débarquer son principal créancier. Les menaces s'intensifient, à tel point qu'il doit demander à son frère de lui prêter 40 000 euros. Jonna, embauchée par un modeste théâtre amateur, se rapproche de son partenaire de scène Mikael.

(*Tjockare än vatten*) Série de Henrik Jansson-Schweizer (Suède, 2013, 10x58mn, VF/VOSTF) - Réalisation : Erik Leijonborg
Scénario : Henrik Jansson-Schweizer, Niklas Rockström, Morgan Jensen - Avec : Björn Bengtsson (Lasse Waldemar), Alette Opheim (Jonna Waldemar), Joel Spira (Oskar Waldemar), Stina Ekblad (Anna-Lisa Waldemar), Jessica Grabowsky (Liv Waldemar) - Image : Calle Persson - Musique : Fläskkvartetten
Montage : Anders Nylander - Production : Nice Drama, Sveriges Television AB, YLT, FilmPool Nord

© RONEN AMERMAN



22.50 | SÉRIE HATUFIM - PRISONNIERS DE GUERRE (1-3) SAISON 2

Une deuxième saison encore plus intense et riche en révélations pour les prisonniers de guerre israéliens Nimrod et Uri, rentrés au pays après dix-sept ans de captivité. Une grande série sur la perte de repères et la quête identitaire posttraumatique.

1. Je t'aime, mon fils

En 1990, des terroristes palestiniens tuent quinze personnes dans une école à Metoula, en Israël. Plus de vingt ans plus tard, l'un d'eux, Abdallah Ben Rachid, est libéré dans le cadre d'un échange de prisonniers. Il part en Syrie rejoindre l'organisation des Enfants du Jihad où il entre en concurrence avec Abdallah Youssef, qui n'est autre qu'Amiel, l'ex-codétenu de Nimrod et Uri... que tout Israël croit mort et enterré. Amiel a survécu aux tortures mais a été "retourné" par ses geôliers et converti à l'islam.

2. Bon anniversaire

Uri tente de persuader Nimrod de tout faire pour retrouver Amiel, mais Nimrod préfère s'étourdir dans une vie de célibataire fêlard. Sa femme Talia peine à réaliser qu'il l'a quittée. Toujours en contact avec les deux ex-détenus, les agents Haïm et Iris reprennent leur enquête : et si le dossier de l'autopsie d'Amiel avait été falsifié ?

3. Petits mensonges

Amiel revit en rêve les séances de torture qui l'ont amené à changer d'identité pour s'adapter et survivre à sa captivité. Talia est de plus en plus dépressive. Sur la foi d'une image tirée d'une caméra de surveillance en Syrie, Iris et Haïm soup-

onnent Amiel d'être le nouveau chef des Enfants du Jihad.

CONVERSION TABOUE

Après une première saison centrée sur le retour problématique des deux soldats israéliens prisonniers d'un groupe fondamentaliste islamiste pendant dix-sept ans, la saison 2 redistribue les cartes. Nimrod et Uri ne sont plus les seuls pôles d'attraction. Leur codétenu Amiel est vivant et sa nouvelle identité se révèle explosive, dérangeante : il a adopté la religion de ses bourreaux. Sur ces bases provocantes, *Hatufim* développe une action encore plus dense avec des personnages pris dans des destinées toujours paradoxales. Un parfait dosage entre thriller et drames intimistes très éclairant sur les tiraillements de la société israélienne.

Lire aussi page 7

En partenariat avec [InRockupibles](#)

Série de Gideon Raff (Israël, 2012, 14x1h02mn, VF/VOSTF) - Scénario : Gideon Raff - Avec : Yaël Abecassis (Talia Klein), Yoram Toledano (Nimrod Klein), Ishai Golan (Uri Zach), Assi Cohen (Amiel Ben Horin), Gal Zaid (Haim Cohen), Sendi Bar (Iris), Adi Ezroni (Yael Ben Horin), Mili Avital (Nurit Halevi-Zach) - Image : Itai Ne'eman - Montage : Simon Herman - Musique : Amit Poznanski
Production : Tender Productions, Keshet TV

JOURNÉE

5.10 HD M

ROSSINI : "STABAT MATER"
Concert

6.20 M

VOYAGES AU BOUT DU MONDE AVEC ART WOLFE
Le sud-ouest des États-Unis - Le parc national de Zion et le canyon de Chelly
Série documentaire

6.45 M

X:ENIUS
Les techniques du Moyen Âge sont-elles obsolètes ?
Magazine

7.15 HD M

FUTURE
Magazine

7.45 HD M

PEUPLES DES CONFINES
La Laponie
Série documentaire

8.30 HD 7 R

X:ENIUS
La boxe : nouveau sport à la mode
Magazine
Multidiffusion le 17 avril à 17.20

8.55 HD M

LE DÉFI DES BÂTISSEURS
La cathédrale de Strasbourg
Documentaire-fiction

11.10 7 R

LES AVENTURES CULINAIRES DE SARAH WIENER
À l'école des crustacés
Série documentaire

11.40 HD 7 R

FLEUVES DU MONDE
Urubamba - Le fleuve ancestral
Série documentaire

12.25 7 R

360°-GÉO
Avions portés disparus
Reportage

13.20 7

ARTE JOURNAL

13.35 M

CINÉMA
TOTO LE HÉROS
Film de Jaco Van Dormael (1991, 1h27mn)



Thomas pense avoir été échangé à la naissance avec Alfred... Un film tragique et drôle, onirique et poétique, avec l'éblouissant Michel Bouquet.

15.15 HD 7 R

PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
Bassin d'Arcachon
Série documentaire

15.45 HD 7 R

VILLES EN DÉCLIN
Aux États-Unis
Série documentaire

16.25 HD M

LIEUX MAGIQUES, LIEUX SACRÉS
Documentaire

17.20 HD M

X:ENIUS
La boxe : nouveau sport à la mode
Magazine

17.50 7 R

VOYAGES AU BOUT DU MONDE AVEC ART WOLFE
En Australie - La terre d'Arnhem et le Kimberley
Série documentaire

18.15 HD M

L'AIGLE ROYAL
Documentaire

SOIRÉE

19.00 HD 7

LES PLUS BELLES ROUTES D'ALLEMAGNE
La route des vins



Série documentaire (2014, 5x43mn)
Réalisation : Franziska Boeing
Dernière étape de notre voyage à la découverte des plus belles routes d'Allemagne.

19.45 7

ARTE JOURNAL

20.05 HD 7

28 MINUTES
Magazine (2015, 40mn)
Le magazine quotidien d'actualité 100 % bimédia présenté par Elisabeth Quin.

20.45 HD 7 M

SILEX AND THE CITY
Cambriolage des cavernes
Série d'animation

20.50 HD 7 VOD

VF/VOSTF

SÉRIE
DCI BANKS
Saison 2

22.20 HD 7 VOD 7

SCIENCES
RÉGALEC, PREMIERS CONTACTS AVEC LE POISSON ROI
Documentaire

23.15 HD 7 R

SOCIÉTÉ
SEPIDEH - UN CIEL PLEIN D'ÉTOILES
Documentaire

0.45 HD 7

COURT-CIRCUIT
N° 739 ET 740
Écriture au féminin (1 & 2)
Magazine



2.25 HD M

TRACKS
Magazine

3.10 HD VOD M

MOZART SUPERSTAR
Documentaire

4.00

BEST OF ARTE JOURNAL

7 sous-titrage pour sourds et malentendants

7 audiovision pour aveugles et malvoyants

HD diffusion en haute définition

7 disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

VOD vidéo à la demande

M multidiffusion

R rediffusion

VF/VOSTF version française
version originale
sous-titrée en français

VOSTF version originale
sous-titrée en français

© LEFT BANK PICTURES LTD / ITV NETWORK LTD 2012



20.50 | SÉRIE DCI BANKS SAISON 2

L'inspecteur Banks se confronte à des intrigues qui épousent la complexité des liens du sang, jamais évidentes, toujours immersives. Dernier épisode d'une saison à fleur de peau.

Son abnégation et son empathie ont plus d'une fois obscurci son jugement, mais c'est ce qui fait la force du *Detective chief inspector* Alan Banks, de retour pour trois nouveaux épisodes dans le calme trompeur du Yorkshire. Adaptée des romans de Peter Robinson, la série respecte le mode opératoire de l'auteur : des meurtres chirurgicaux résolus par une équipe humaine. Porté par la sensibilité de Stephen Tompkinson (*Les virtuoses*), le casting s'épaissit pour cette saison de la présence de Caroline Catz, en inspectrice fraîchement arrivée qui tente l'excès de zèle comme moyen d'insertion...

3. Un goût de brouillard et de cendres

Une jeune femme est retrouvée morte, étranglée alors qu'elle rentrait de son cours de théâtre. Les enquêteurs arrêtent son professeur, décrit comme possessif et jaloux. Ce dernier dément être l'auteur du crime mais avoue avoir croisé la victime dans un parc, le soir du meurtre. Lors du procès, plusieurs erreurs de procédure commises pendant l'enquête vont tout remettre en cause...

Série de Paul Whittington, d'après l'œuvre de Peter Robinson (Royaume-Uni, 2012, 3x1h30mn, VF/VOSTF) - Réalisation : Mat King - Avec : Stephen Tompkinson (Alan Banks), Andrea Lowe (Annie Cabbot), Caroline Catz (Helen Morton), Lorraine Burroughs (Winsome Jackman) - Image : Kieran McGuigan - Montage : Mary Finlay - Musique : Sheridan Tongue - Production : Left Bank Pictures pour ITV 1



22.20 | SCIENCES

RÉGALEC, PREMIERS CONTACTS AVEC LE POISSON ROI

À l'origine du mythe du serpent de mer, le régaléc, plus grand poisson osseux du monde, a été filmé pour la première fois dans son habitat naturel par une équipe de scientifiques. Retour sur une expédition hors norme.

Ses dimensions extraordinaires (jusqu'à onze mètres de long) et sa forme de ruban argenté ont inspiré le mythe du serpent de mer. Jusqu'à récemment, les chercheurs n'avaient jamais observé ce poisson, aussi appelé roi des harengs, dans son milieu naturel. Mais depuis quelques années, des bouées scientifiques immergées en mer Méditerranée attirent les régalecs. Emmenée par le spécialiste mondial de l'espèce, Tyson R. Roberts, et des plongeurs chevronnés, une expédition scientifique a permis de percer les secrets de cet énigmatique ambassadeur des abysses.

PARI FOU

Grâce à de nombreuses innovations technologiques, l'équipe a réussi un pari fou : lever le voile sur les mœurs paradoxales de l'animal que les Japonais appellent "messenger du palais des dieux". Pourquoi les spécimens adultes se débarrassent-ils d'une partie de leur corps sans en être affectés ? Comment ces poissons se rencontrent-ils dans l'immensité de l'océan ? À l'issue d'un tournage de deux ans, ce film aux images exceptionnelles livre des réponses inédites.

Lire aussi page 6

Documentaire de Bertrand Loyer (France, 2015, 52mn)
Coproducteur : ARTE France, Saint-Thomas Productions

23.15 | SOCIÉTÉ SEPIDEH – UN CIEL PLEIN D'ÉTOILES

Malgré le poids des traditions freinant l'émancipation des femmes en Iran, Sepideh veut étudier l'astronomie.

Elle a la tête dans les étoiles mais les pieds sur terre : à 16 ans, l'Iranienne Sepideh passe ses nuits, avec ses camarades du club d'astronomie, à étudier le ciel au télescope. Depuis la mort de son père, qui lui a transmis ce goût pour la science, elle souhaite étudier l'astrophysique à l'université et suivre ainsi les traces d'Anousheh Ansari, première Iranienne à voyager dans l'espace. Mais dans cette société encore très traditionnelle, Sepideh se heurte à tous les obstacles. Quelle réputation aura une jeune fille qui sort ainsi la nuit ? Peut-elle mettre ses ambitions au-dessus des "devoirs" de son sexe, de l'ordre familial et social ? À travers le portrait d'une jeune fille brillante, avide de connaissance et d'évasion, se dessine le poids des traditions iraniennes, du code de l'honneur et du qu'en-dira-t-on. Cette passion pour le vaste univers s'affirme avec évidence comme un désir de libération de tous les carcans, que partagent bien des jeunes Iraniennes.

Documentaire de Berit Madsen (Allemagne/Danemark, 2012, 1h30mn) – Coproduction : ARTE, ZDF (R. du 14/3/2014)



0.45 COURT-CIRCUIT N° 739 ET 740 ÉCRITURE AU FÉMININ (1 & 2)

Le magazine du court métrage consacre deux numéros à l'écriture au féminin.



MACRAMÉ

Une femme accouche d'un enfant né d'un viol. S'étant résignée à le garder, elle l'élève avec amour. Jusqu'à ce que le père de l'enfant réapparaisse...

Court métrage d'animation de Maria Steinmetz (Allemagne, 2014, 7mn, VOSTF)

WASHINGTONIA

Dans la jungle urbaine d'Athènes, des gens se croisent. Ils sillonnent la ville, sans savoir au juste où ils vont. Le désir semble être le seul moteur de leur action.

Précédé d'un portrait de la réalisatrice

Court métrage de Konstantina Kotzamani (Grèce, 2013, 24mn, VOSTF)

DÉCRYPTAGE

Existe-t-il un langage cinématographique spécifiquement féminin ?

FUTON

Quand on est réveillée, bien au chaud sous la couette, les souvenirs et les rêves émergent.

Court métrage d'animation de Yoriko Mizushiri (France, 2012, 6mn)

BOLES

Dans un immeuble tristounet, Tereza, prostituée, demande à Filip, son voisin écrivain, de l'aider à rédiger des lettres d'amour à son fiancé, Boles...

Court métrage d'animation de Špela Cadež (Slovénie/Allemagne, 2013, 12mn)

LE POULET

Pour ses 6 ans, Selma reçoit un poulet comme cadeau. Comprenant qu'il est destiné à la casserole, elle préfère le laisser s'échapper...

(The chicken) Court métrage d'Una Gunjak (Allemagne/Hongrie, 2014, 15mn)

ORPHEUS

Quatre enfants s'amuse à courir sur un pont. Le décalage entre le son et l'image annoncerait-il l'arrivée d'un cinquième joueur, un sniper rechargeant son arme ?

(Orfej) Court métrage d'animation de Tina Smalcelj (Bosnie-Herzégovine, 2013, 4mn)

Et aussi un reportage à Banja Luka et à Sarajevo, en Bosnie-Herzégovine

Magazine du court métrage (Allemagne, 2015, 2x52mn)

DIRECTION DE LA COMMUNICATION

ARTE FRANCE

8, rue Marceau
92785 Issy-les-Moulineaux
Cedex 9
Tél. : 01 55 00 77 77

Pour joindre votre interlocuteur, tapez 01 55 00 suivi des quatre chiffres de son poste.

PÔLE ÉDITION MAGAZINE ET NUMÉRIQUE

RESPONSABLE
Nicolas Bertrand (70 56)
n-bertrand@arteFrance.fr

ARTE MAGAZINE

arte-magazine@arteFrance.fr
Rédactrice en chef adjointe
Noémie Constans (73 83)
n-constans@arteFrance.fr

Rédaction

Raphaël Badache (71 29)
Irène Berelowitch (72 32)
Manon Dampierre (72 45)
Sylvie Dauvillier (75 10)
Pascal Mouneyres (70 58)
(en remplacement
de Barbara Levendangeur)
François Pieretti (75 25)

Maquette

Garance de Galzain (70 55)
Serdar Gündüz (74 67)

Photogravure

Armelle Ritter (70 57)

Traductions

Josie Mély (70 61)
Amanda Postel (70 62)

Collaboration

Jacqueline Letteron
Nicolas Lopez
Jonathan Lennuyeux-Comnène

artepro.com ; @ARTEpro
artemagazine.fr
Marie-Delphine Guillaud (71 04)
md-guillaud@arteFrance.fr

ÉDITION WEB

arte.tv

**Accompagnements
de programmes et sites
des magazines**

Brigitte Chahinian (74 80)
Ingrid Bellot (70 76)
Nathalie van den Broeck (72 96)
Sabrina Bouzourene (75 20)
Graphisme
Blanche Viart (73 35)

ARTE MAGAZINE

Publication d'ARTE France
ISSN 1168-6707
Crédits photos: X-DR
Toute reproduction des photos
sans autorisation est interdite.
Couverture: © PIERRE & GILLES
Directrice de la publication:
Véronique Cayla
Exemplaire n° 16
jeudi 19 mars 2015
Impression: Jouve



DIRECTRICE
DE LA COMMUNICATION
Marie-Danièle
Boussières (70 34)
md-boussieres@arteFrance.fr

SECRÉTARIAT Christel Lamontagne
(70 35)

c-lamontagne@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SERVICE PRESSE /
RELATIONS PUBLIQUES
Céline Chevalier (70 63)
c-chevalier@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR
RELATIONS PUBLIQUES
Grégoire Mauban (70 44)
g-mauban@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR PRESSE
Nadia Refsi
(70 23)
n-refsi@arteFrance.fr

SERVICE DE PRESSE

HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ

THEMA MARDI, INVESTIGATION,
DOCUMENTAIRES CULTURELS,
HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE, LE DESSOUS
DES CARTES, YOUROPE, SOCIÉTÉ,
LA LUCARNE, AU CŒUR DE LA NUIT,
CUISINES DES TERROIRS, X:ENIUS,
28 MINUTES



Rima Matta (70 41)
r-matta@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Pauline Boyer (70 40)
p-boyer@arteFrance.fr

ARTS ET SPECTACLES

ÉVÉNEMENTS SPECTACLES,
MAESTRO, PERSONNE NE BOUGE !,
ARTE CONCERT, DOCUMENTAIRES
DU DIMANCHE APRÈS-MIDI,
ARTE CRÉATIVE



Clémence Fléchar
(70 45)
c-flechar@arteFrance.fr

FICTIONS ET SÉRIES

SÉRIE, FICTION, ARTE JUNIOR,
KARAMBOLAGE, ATELIER DE RECHERCHE
Dorothee van Beusekom
(70 46)
d-vanbeusekom@arteFrance.fr



ASSISTANT
Grégoire Hoh (70 48)
g-hoh@arteFrance.fr

DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'AVENTURE HUMAINE, SCIENCES,
ARTE DÉCOUVERTE, 360 °-GÉO,
SÉRIE DOCUMENTAIRE DE 17.45,
TERRES D'AILLEURS, FUTURE,
DOCUMENTAIRE DU DIMANCHE À 20.40



Martina Bangert
(72 90)
m-bangert@arteFrance.fr



Marie-Charlotte Ferré
(73 25)
mc-ferre@arteFrance.fr

CINÉMA, INFORMATION, ARTE RADIO

CINÉMA, COURT-CIRCUIT,
ARTE FRANCE CINÉMA,
MOYEN MÉTRAGE, ARTE JOURNAL,
ARTE REPORTAGE



Agnès Buiche
Moreno (70 47)
a-buiche@arteFrance.fr



Cécile Braun (73 43)
c-braun@arteFrance.fr

MAGAZINES ET POP CULTURE

TRACKS, POP CULTURE, PHILOSOPHIE,
VOX POP, METROPOLIS, SQUARE
Audrey Jactat (70 43)
a-jactat@arteFrance.fr



COMMUNICATION INTERACTIVE

Églantine Dupuy (72 91)
e-dupuy@arteFrance.fr

artepro.com
@ARTEpro
artemagazine.fr

SERVICE PHOTO

RESPONSABLE
Elisabetta Zampa (70 50)
e-zampa@arteFrance.fr
CHARGÉ DE L'ICONOGRAPHIE
Olivier de Clarembaut
(70 49)
o-declarembaut@arteFrance.fr

DOCUMENTALISTE
ICONOGAPHE
Geneviève Duigou (70 53)
g-duigou@arteFrance.fr

PUBLICITÉ, MARKETING

CHEF DE SERVICE
Olivia Olivi (70 59)
o-olivi@arteFrance.fr
CHARGÉ DE MARKETING
Antoine Julien (70 88)
a-julien@arteFrance.fr

PARTENARIATS

RESPONSABLE DU SECTEUR
PARTENARIATS
Françoise Lecarpentier
(71 28)
f-lecarpentier@arteFrance.fr

CHARGÉE DE PARTENARIATS
Raphaella Saada (72 38)
r-saada@arteFrance.fr

ASSISTANTE PARTENARIATS
Nathalie Mitta (70 88)
n-mitta@arteFrance.fr

ARTE FRANCE DÉVELOPPEMENT

RESPONSABLE
DE LA COMMUNICATION
Henriette Souk (70 83)
h-souk@arteFrance.fr
CHARGÉE DE COMMUNICATION
Charlotte Forbras (70 86)
c-forbras@arteFrance.fr

ARTE G.E.I.E.

4, quai du chanoine
Winterer CS 20035
67080 Strasbourg cedex
Tél. 03 88 14 22 22
PRESSE ET RELATIONS
PUBLIQUES
Claude-Anne Savin
03 88 14 21 45
RESPONSABLE DU MARKETING
ET DU SPONSORING
Paulus G. Wunsch
03 88 14 21 43

ARTE DEUTSCHLAND

(00 49) 7221 93690

COMMUNICATION ET
MARKETING
Thomas P. Schmid

ARTE BELGIQUE

(00 32) 2737 2177

COMMUNICATION
Pascale Navez

CINÉMA DU RÉEL

37^E CINÉMA DU RÉEL



FESTIVAL INTERNATIONAL
DE FILMS DOCUMENTAIRES
19 – 29 MARS 2015

CNRS images /
Comité du film ethnographique

www.cinemadureel.org

Le Centre Pompidou est un lieu d'art contemporain. Son rôle est d'offrir à tous un accès à l'art et à la culture.

Bibliothèque
Centre publique d'information
Pompidou



arte

LA SEMAINE PROCHAINE

LES PROMESSES DE L'OMBRE

David Cronenberg explore le microcosme de mafieux russes installés à Londres dans un film fascinant, sanglant et labyrinthique porté par l'éblouissante composition de Viggo Mortensen et Naomi Watts.

Lundi 20 avril à 22.35